

الجُرْمُ

لَا يُحِبُّ اللَّهُ الْجَهَرُ بِالسُّوءِ مِنَ الْقَوْلِ إِلَّا مَنْ

الله کی (کی) بری بات کا آواز بلند (ظاہر اول علائیہ) کہنا پسند نہیں فرماتا سوئے اس کے جس پر ظلم ہوا ہو (اسے خالی

ظُلْمٌ طَّ وَ كَانَ اللَّهُ سَمِيعًا عَلَيْهَا ۝ إِنْ تُبْدِلُ وَا خَيْرًا

کا ظلم آشکار کرنے کی اجازت ہے)، اور اللہ خوب سننے والا ہے ۱۵ اگر تم کسی کا ر خیر کو ظاہر

أَوْ تُخْفُوهَا أَوْ تَعْفُوا عَنْ سُوءٍ فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ عَفُوا

کرو یا اسے غنی رکھو یا کسی (کی) برائی سے درگزر کرو تو پیشک اللہ بڑا معاف فرمانے والا ہی قدرت

قَدِيرًا ۝ إِنَّ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ وَ

والا ہے ۵ بلا شبہ جو لوگ اللہ اور اس کے رسولوں کے ساتھ کفر کرتے ہیں اور

يُرِيدُونَ أَنْ يُفَرِّقُوا بَيْنَ اللَّهِ وَرُسُلِهِ وَيَقُولُونَ

چاہتے ہیں کہ اللہ اور اس کے رسولوں کے درمیان تفریق کریں اور کہتے ہیں کہ ہم

نُؤُمُنُ بِبَعْضٍ وَنَكْفُرُ بِبَعْضٍ لَا يُرِيدُونَ أَنْ يَتَخَلُّ وَا

بعض کو مانتے ہیں اور بعض کو نہیں مانتے اور چاہتے ہیں کہ اس (ایمان و کفر) کے

بَيْنَ ذَلِكَ سَبِيلًا ۝ أُولَئِكَ هُمُ الْكُفَّارُ وَ حَقًا وَ

درمیان کوئی راہ نکال لیں ۵ ایسے ہی لوگ درحقیقت کافر ہیں، اور ہم نے کافروں کے

أَعْتَدْنَا لِلْكُفَّارِ عَذَابًا مُّهِينًا ۝ وَالَّذِينَ أَمْنُوا بِاللَّهِ

لئے رسول کن عذاب تیار کر رکھا ہے ۵ اور جو لوگ اللہ اور اس کے (سب) رسولوں پر

وَرُسُلِهِ وَلَمْ يُفَرِّقُوا بَيْنَ أَحَدٍ مِّنْهُمْ أُولَئِكَ سَوْفَ

ایمان لائے اور ان (پیغمبروں) میں سے کسی کے درمیان (ایمان لانے میں) فرق نہ کیا

يُوَجِّهُهُمْ أُجُورَهُمْ وَ كَانَ اللَّهُ عَفُورًا رَّحِيمًا ۝

تو غنریب وہ انہیں ان کے اجر عطا فرمائے گا، اور اللہ بڑا بخششے والا نہایت مہربان ہے ۵

يَسْأَلُكَ أَهْلُ الْكِتَابِ أَنْ تُنَزِّلَ عَلَيْهِمْ كِتَابًا مِّنْ

(اے جیب!) آپ سے اہل کتاب سوال کرتے ہیں کہ آپ ان پر آسمان سے (ایک ہی دفعہ پوری لکھی ہوئی) کوئی کتاب اتار لائیں

السَّمَاءَ فَقَدْ سَأَلُوا مُوسَى أَكُبَرَ مِنْ ذَلِكَ فَقَالُوا أَسِنَا

تو وہ موسیٰ (علیہم السلام) سے اس سے بھی بڑا سوال کرچکے ہیں، انہوں نے کہا تھا کہ ہمیں اللہ (کی ذات) کھلم خلا و کھادو پس ان کے (اس)

اللَّهُ جَهْرَةً فَآخَذَتْهُمُ الصُّعِقَةُ إِظْلَمُهُمْ شُمَّاً تَخَذُّلُوا

ظلم (یعنی گستاخانہ سوال) کی وجہ سے انہیں آسمانی بچلی نہ آ کپڑا (جس کے باعث وہ مر گئے، پھر موسیٰ (علیہم السلام) کی دعا سے زندہ ہوئے)،

الْعِجْلَ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمُ الْبَيِّنَاتُ فَعَفَوْنَأَعْنَ

پھر انہوں نے پچھرے کو (اپنا معبود) بنا لیا اس کے بعد کہ ان کے پاس (حق کی شاندی گرنے والی) واضح نشانیاں آچکی تھیں، پھر ہم

ذَلِكَ وَاتَّبَيْنَا مُوسَى سُلْطَنًا مُبِينًا ۝ وَرَافَعَنَافَوْقَهُمْ

نے اس (جرم) سے بھی درگز رکیا اور ہم نے موسیٰ (علیہم السلام) کو (ان پر) واضح غلبہ عطا فرمایا ۝ اور (جب یہود و قرأت کے احکام سے پھر انکاری ہو گئے

الْطُّوَرَ بِمِيشَاقِهِمْ وَقُلْنَا لَهُمْ ادْخُلُوا الْبَابَ سُجْدًا وَقُلْنَا

تو ہم نے ان سے (پختہ) عہد لینے کیلئے (کوہ طور کوان کے اوپر اٹھا) (کر مطلق کر) دیا، اور ہم نے ان سے فرمایا کہ تم (اس شہر کے) دروازے

لَهُمْ لَا تَعْدُوا فِي السَّبِّتِ وَآخَذْنَا مِنْهُمْ مِيشَاقًا

(یعنی باب ایلیاء) میں سجدہ (شکر) کرتے ہوئے داخل ہونا، اور ہم نے ان سے (مزید) فرمایا کہ ہفتے کے دن (چھلکی کے شکار کی ممانعت کے حکم)

غَلِيْظًا ۝ فِيمَا نَقْضِهِمْ مِيشَاقُهُمْ وَكُفُرُهُمْ بِاِيْتِ اللَّهِ وَ

میں بھی تجاوز نہ کرنا اور ہم نے ان سے بڑا تاکیدی عہد لیا تھا ۝ پس (انہیں جو سزا میں ملیں وہ) ان کی اپنی عہد ٹکنی پر اور آیاتِ الہی سے انکار (کے

قَتْلِهِمُ اَلَا نُبَيِّأَ بِغَيْرِ حَقٍّ وَقَوْلِهِمْ قُلُوبُنَا عَلْفٌ طَبْلُ

سبب) اور انہیاء کوان کے تاثق قتل کر دلانے (کے باعث)، نیز ان کی اس بات (کے سبب) سے کہ جا رے دلوں پر غلاف (چڑھے ہوئے) ہیں،

طَبَعَ اللَّهُ عَلَيْهَا بِكُفُرِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُونَ اَلَا قَلِيلًا ۝

(حقیقت میں ایسا نہ تھا) بلکہ اللہ نے ان کے کفر کے باعث ان کے دلوں پر نمبر لگا دی ہے، سو وہ چند ایک کے سوا ایمان نہیں لائیں گے ۵

وَإِلَكُفْرِهِمْ وَقَوْلِهِمْ عَلَى مَرِيمَ بِهَتَانًا عَظِيمًا ﴿٥٦﴾

اور (مزید یہ کہ) ان کے (اس) کفر اور قول کے باعث جو انہوں نے مریم پر زبردست بہتان لگایا

وَقَوْلِهِمْ إِنَّا قَاتَلْنَا الْمَسِيحَ عِيسَى ابْنَ مَرِيمَ رَسُولَ

اور ان کے اس کہنے (یعنی فخر یہ دعویٰ) کی وجہ سے (بھی) کہ تم نے اللہ کے رسول، مریم کے بیٹے عیسیٰ مسیح کو قتل کر دا لا ہے،

اللَّهُ أَعْلَمُ وَمَا قَاتَلُوا هُوَ وَمَا صَلَبُوا هُوَ وَلَكُنْ شُهِيدُهُمْ وَإِنَّ

حَالَكُمْ أَنَّهُمْ نَذَرُوا نَذْرًا وَلَا يُؤْتُوا مَا نَذَرُوا وَلَا يُؤْتُوا مَا لَمْ يَنْهَا

الَّذِينَ اخْتَلَفُوا فِيهِ لَفِي شَكٍّ مِّنْهُ مَا لَهُمْ بِهِ مِنْ

جُو لوگ ان کے بارے میں اختلاف کر رہے ہیں وہ یقیناً اس (قتل کے حوالے) سے شک میں پڑے ہوئے ہیں، انہیں (حقیقت

عِلْمٌ إِلَّا اتِبَاعُ الظَّنِّ وَمَا قَاتَلُوا يَقِينًا ﴿٥٧﴾ بَلْ سَرَفَةٌ

حال کا) پچھی علم نہیں مگر یہ کہ گمان کی پیروی (کر رہے ہیں)، اور انہوں نے عیسیٰ (صلی اللہ علیہ وسلم) کو یقیناً قتل نہیں کیا ۱۵ بلکہ اللہ نے

اللَّهُ أَعْلَمُ وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا ﴿٥٨﴾ وَإِنْ مَنْ

انہیں اپنی طرف (آسان پر) اٹھایا، اور اللہ غالب حکمت والا ہے ۱۵ اور (قرب قیامت نزول مسیح ﷺ کے وقت)

أَهْلُ الْكِتَابِ إِلَّا لَيُؤْمِنُنَّ بِهِ قَبْلَ مَوْتِهِ وَيَوْمَ

اہل کتاب میں سے کوئی (فرد یا فرقہ) نہ رہے گا مگر وہ عیسیٰ (صلی اللہ علیہ وسلم) پران کی موت سے پہلے ضرور (صحیح طریقے سے)

الْقِيَمَةِ يَكُونُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا ﴿٥٩﴾ فَبِطْلُمْ مِنَ الَّذِينَ

ایمان لے آئے گا، اور قیامت کے دن عیسیٰ (صلی اللہ علیہ وسلم) ان پر گواہ ہوں گے ۱۵ پھر یہود یوس کے ظلم ہی کی وجہ سے ہم نے

هَادُوا حَرَمَنَا عَلَيْهِمْ طَيِّبَاتٍ أَحْلَتُ لَهُمْ وَبِصَدِّهِمْ

ان پر (کئی) پاکیزہ چیزیں حرام کر دیں جو (پہلے) ان کے لئے حلال کی جا چکی تھیں، اور اس وجہ سے (بھی) کہ

عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ كَثِيرًا ﴿٦٠﴾ وَأَخْذُهُمُ الرِّبَا وَقَدْ نُهُوا

وہ (لوگوں کو) اللہ کی راہ سے بکثرت روکتے تھے ۱۵ اور ان کے سود لینے کے سبب سے، حالانکہ وہ اس

عَنْهُ وَأَكْلَهُمْ أَمْوَالَ النَّاسِ بِالْبَاطِلِ طَ وَأَعْتَدُنَا

سے روکے گئے تھے، اور ان کے لوگوں کا ناقن مال کھانے کی وجہ سے (بھی انہیں سزا ملی) اور ہم

لِلْكُفَّارِينَ مِنْهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿١١﴾ **لِكِنَ الرَّسُحُونَ فِي**

نے ان میں سے کافروں کیلئے درودناک عذاب تیار کر رکھا ہے ۵ لیکن ان میں سے پختہ علم والے

الْعِلْمِ مِنْهُمْ وَالْمُؤْمِنُونَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْكَ وَ

اور مومن لوگ اس (وہی) پر جو آپ کی طرف نازل کی گئی ہے اور اس (وہی) پر جو آپ سے

مَا أُنزِلَ مِنْ قَبْلِكَ وَالْمُقْبَلُونَ الصَّلَاةَ وَالْمُؤْتُونَ

پہلے نازل کی گئی (براہ) ایمان لاتے ہیں، اور وہ (کتنے اچھے ہیں کہ) نماز قائم کرنے والے

الرَّكْوَةَ وَالْمُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ طُولَيْكَ

(ہیں) اور زکوٰۃ دینے والے (ہیں) اور اللہ اور قیامت کے دن پر ایمان رکھنے والے (ہیں)۔ ایسے

سَوْءَيْهُمْ أَجْرًا عَظِيمًا ﴿١٢﴾ **إِنَّا أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ كَمَا**

ہی لوگوں کو ہم عنقریب بڑا جر عطا فرمائیں گے ۵ (اے جیب!) پیش ہم نے آپ کی طرف (اُسی طرح)

أَوْحَيْنَا إِلَى نُوحٍ وَالنَّبِيِّنَ مِنْ بَعْدِهِ حَ وَأَوْحَيْنَا إِلَى

وہی بھیجی ہے جیسے ہم نے نوح (نوح) کی طرف اور ان کے بعد (دوسرے) پیغمبروں کی طرف بھیجی تھی۔

إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطَ وَ

اور ہم نے ابراہیم و اسماعیل اور اسحاق و یعقوب اور (ان کی) اولاد اور عیسیٰ اور ایوب اور یونس

عِيسَى وَأَيْوَبَ وَيُوسُفَ وَهُرُونَ وَسُلَيْمَانَ حَ وَأَتَيْنَا

اور ہارون اور سلیمان (سالیمان) کی طرف (بھی) وہی فرمائی، اور ہم نے داؤد (داؤد) کو (بھی)

دَاؤدَ زَبُورًا حَ وَرُسُلًا قَدْ قَصَصْنَاهُمْ عَلَيْكَ مِنْ

زبور عطا کی تھی ۱۵ اور (ہم نے کہی) ایسے رسول (بھیجے) ہیں جن کے حالات ہم (اس سے) پہلے آپ کو سنائے ہیں اور

قَبْلُ وَرْسُلًا لَمْ نَقْصُصُهُمْ عَلَيْكَ طَ وَ كَلْمَ اللَّهُ

(کئی) ایے رسول بھی (بھیجے) ہیں جن کے حالات ہم نے (ابھی تک) آپ کو نہیں سنائے اور اللہ نے موی (سیم) سے

مُوسَى تَحْكِيمًا ۝ رَسُلًا مُبَشِّرٍ يُنَ وَ مُنذِرٍ يُنَ لَعَلَّا

(بلاد واسطہ) گفتگو (بھی) فرمائی ۵ رسول جو خوبخبری دینے والے اور ذر نانے والے تھے (اس لئے بھیجے

يَكُونَ لِلنَّاسِ عَلَى اللَّهِ حِجَةً بَعْدَ الرَّسُلِ طَ وَ كَانَ اللَّهُ

گئے) تاکہ (ان) پیغمبروں (کے آجائے) کے بعد لوگوں کے لئے اللہ پر کوئی عذر باقی نہ رہے، اور اللہ

عَزِيزًا حَكِيمًا ۝ لَكِنَ اللَّهُ يَشْهُدُ بِمَا أَنْزَلَ إِلَيْكَ

بڑا غالب حکمت والا ہے ۵ (اے جبیب! کوئی آپکی نبوت پر ایمان لائے یا نہ لائے) اگر اللہ (خود اس بات کی) گواہی دیتا

أَنْزَلَهُ بِعِلْمِهِ طَ وَ الْمَلَائِكَةُ يَشْهُدُونَ طَ وَ كَفَى بِاللَّهِ

ہے کہ جو کچھ اس نے آپکی طرف نازل فرمایا ہے، اسے اپنے علم سے نازل فرمایا ہے اور فرشتے (بھی آپکی خاطر) گواہی دیتے ہیں

شَهِيدًا ۝ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَ صَدُّوا عَنْ سَبِيلِ

اور اللہ کا گواہ ہوتا (ہی) کافی ہے ۵ بیک جنہوں نے کفر کیا (یعنی نبوتِ محمدی ﷺ کی تکذیب کی) اور (لوگوں کو) اللہ کی

اللَّهُ قَدْ ضَلَّوْا ضَلَالًا بَعِيدًا ۝ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَ

راہ سے روکا، یقیناً وہ (حق سے) بہت دور کی گمراہی میں جا بھکے ۵ بیک جنہوں نے (اللہ کی گواہی کو نہ مان کر) کفر کیا

ظَلَمُوا لَمْ يَكُنْ اللَّهُ لِيَعْفُرَ لَهُمْ وَ لَا لِيَهُدِيَهُمْ

اور (رسول کی شان کو نہ مان کر) ظلم کیا، اللہ ہرگز (ایسا) نہیں کہ انہیں بخش دے اور نہ (ایسا ہے کہ آخرت میں) انہیں

طَرِيقًا ۝ إِلَّا طَرِيقَ جَهَنَّمَ خَلِدِينَ فِيهَا أَبَدًا طَ وَ

کوئی راستہ دکھائے ۵ سوائے جنم کے راستے کے جس میں وہ بھیشہ بھیشہ

كَانَ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا ۝ يَا أَيُّهَا النَّاسُ قُدْ

رہیں گے، اور یہ کام اللہ پر آسان ہے ۱۵ اے لوگو! بیک تمہارے پاس یہ رسول (ﷺ) تمہارے رب کی طرف

جَاءَكُمْ الرَّسُولُ بِالْحَقِّ مِنْ رَبِّكُمْ فَامْتُمُوا خَيْرًا لَّكُمْ

سے حق کے ساتھ تشریف لایا ہے، سوتم (ان پر) اپنی بہتری کے لئے ایمان لے آؤ اور گرم کفر (یعنی ان کی رسالت

وَإِنْ تَكْفُرُوا فَإِنَّ اللَّهَ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ طَوْ

سے انکار) کرو گے تو (جان لو وہ تم سے بے نیاز ہے کیونکہ) جو کچھ آسمانوں اور زمین میں ہے یقیناً (وہ سب) اللہ

كَانَ اللَّهُ عَلَيْهِ حَكِيمًا ۝ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَا تَعْلُمُوا

ہی کا ہے اور اللہ خوب جانے والا بڑی حکمت والا ہے اسے اہل کتاب! تم اپنے دین میں حد سے

فِي دِينِكُمْ وَلَا تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقُّ ۝ إِنَّمَا

زائد نہ بڑھو اور اللہ کی شان میں حق کے سوا کچھ نہ کہو، حقیقت صرف یہ ہے کہ سعیٰ ابن مریم (رحمۃ)

الْمَسِيْحُ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ رَسُولُ اللَّهِ وَكَلِمَتُهُ

الله کا رسول اور اس کا گلہ ہے جسے اس نے مریم کی طرف پہنچا دیا اور اس (کی طرف) سے ایک

الْقُلْهَا إِلَى مَرْيَمَ وَرَوَحٌ مِّنْهُ فَامْنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ

روح ہے۔ پس تم اللہ اور اس کے رسولوں پر ایمان لاؤ اور مت کہو کہ (معبود) تین ہیں، (اس

وَلَا تَقُولُوا ثَلَاثَةٌ ۝ إِنَّهُمْ بَشَرٌ مِّنْ أَنْسَابِ اللَّهِ إِنَّمَا اللَّهُ إِلَهٌ

عقیدہ سے) باز آجائو، (یہ) تمہارے لئے بہتر ہے۔ پیش کرنا ہی کیتا جبود ہے، وہ اس سے

وَاحِدٌ سُبْحَنَهُ أَنْ يَكُونَ لَهُ وَلِدٌ ۝ لَهُ مَا فِي

پاک ہے کہ اس کے لئے کوئی اولاد ہو، (سب کچھ) اسی کا ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو

السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۝ وَكُفِّرْ بِاللَّهِ وَكَيْلًا ۝ لَنْ

کچھ زمین میں ہے، اور اللہ کا کار ساز ہونا کافی ہے ۵ سعیٰ (رحمۃ) اس (بات) سے ہرگز

يَسْتَكْفِفُ الْمَسِيْحُ أَنْ يَكُونَ عَبْدًا لِّلَّهِ وَلَا الْمَلِكُ

غار نہیں رکھتا کہ وہ اللہ کا بندہ ہو اور نہ ہی مقرب فرشتوں کو (اس سے کوئی عار ہے) اور جو

الْمُقَرَّبُونَ طَ وَمَنْ يَسْتَكْفِفُ عَنْ عِبَادَتِهِ وَيَسْتَكْبِرُ

کوئی اس کی بندگی سے عار محسوس کرے اور حکمر کرے تو وہ ایسے تمام لوگوں

فَسَيَّحُشُرُّهُمْ إِلَيْهِ جَمِيعًا ⑭٢

کو عنقریب اپنے پاس جمع فرمائے گا ۵۰ پس جو لوگ ایمان لائے اور نیک عمل کرتے

عَمِلُوا الصَّلِحَاتِ فَيُوَفَّرُهُمْ أُجُورُهُمْ وَيَزِيدُهُمْ مِّنْ

رہے وہ انہیں پورے پورے اجر عطا فرمائے گا اور (پھر) اپنے فضل سے انہیں اور

فَضْلِهِ ۝ وَأَمَّا الَّذِينَ اسْتَكْفَوْا وَاسْتَكْبَرُوا

زیادہ دے گا، اور وہ لوگ جنہوں نے (الله کی عبادت سے) عار محسوس کی اور حکمر

فَيُعَذِّبُهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ۝ وَلَا يَحْدُونَ لَهُمْ مِّنْ دُونِ

کیا تو وہ انہیں دردناک عذاب دے گا، اور وہ اپنے لئے اللہ کے سوا نہ کوئی

اللَّهُ وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا ⑭٣ یَا أَيُّهَا النَّاسُ قُدْ جَاءَكُمْ

روست پائیں گے اور نہ کوئی مدگار ۵۱ اے لوگو! یہیک تھا رے پاس تھا رے رب کی جانب سے (ذاتِ محمدی ﷺ کی صورت میں ذات حق جل جہہ کی سب سے

بُرْهَانٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ نُورًا مُّبِينًا ⑭٤

زیادہ مضبوط، کمال اور واضح) دلیل قاطع آگئی ہے اور ہم نے تھا ری طرف (ای کے ساتھ قرآن کی صورت میں واضح اور روشن اور (بھی) اتار دیا ہے ۵۰

فَأَمَّا الَّذِينَ امْنَوْا بِاللَّهِ وَأَعْتَصُمُوا بِهِ فَسَيُدْخَلُونَ حَلْمُومَ فِي

پس جو لوگ اللہ پر ایمان لائے اور اس (کے دامن) کو مضبوطی سے پکڑے رکھا تو عنقریب

رَحْمَةٌ مِّنْهُ وَفَضْلٌ لَا يَهْدِي يَهُمْ إِلَيْهِ صِرَاطًا

(الله) انہیں اپنی (خاص) رحمت اور فضل میں داخل فرمائے گا، اور انہیں اپنی طرف (پچھے کا)

مُسْتَقِيًّا طَرَدَ يَهُودَ بَلَقَ طَقْلَ إِلَهٌ يُغْتَبِيُّكُمْ فِي الْكَلَّةِ ⑭٥

سیدھا راست دکھائے گا ۵۰ لوگ آپ سے فتویٰ (یعنی شرعی حکم) دریافت کرتے ہیں۔ فرمادیجھے! کہ اللہ تھیں (بغیر اولاد اور بغیر

إِنْ أُمْرُوا هَلَكَ لَيْسَ لَهُ وَلَدٌ وَلَهُ أُخْتٌ فَلَهَا

والدين کے فوت ہونے والے کلالہ (کی وراثت) کے بارے میں یہ حکم دیا ہے کہ اگر کوئی ایسا شخص فوت ہو جائے جو بے اولاد ہو تو

نِصْفُ مَاتَرَكَ وَهُوَ يَرِثُهَا إِنْ لَمْ يَكُنْ لَّهَا وَلَدٌ

اس کی ایک بہن ہو تو اس کیلئے اس (مال) کا آدھا (حصہ) ہے جو اس نے چھوڑا ہے، اور (اگر اس کے برعکس بہن کلالہ ہو تو اس کے

فَإِنْ كَانَتَا اشْتَيْنِ فَلَهُمَا الشُّلْثِنُ مِمَّا تَرَكَ وَإِنْ

مرنے کی صورت میں اس کا بھائی اس (بہن) کا وارث (کامل) ہو گا اگر اس (بہن) کی کوئی اولاد ہو، پھر اگر (کلالہ) بھائی کی موت

كَانُوا إِخْوَةً سِرَّ جَالَ وَنِسَاءً فَلِلَّهِ كُرِيمٌ مُّثُلُ حَظٍ

پر (دو) بہنیں وارث ہوں تو ان کیلئے اس (مال) کا دو تھائی (حصہ) ہے جو اس نے چھوڑا ہے، اور اگر (بصورت کلالہ مر جوم کے) چند

الْأُنْثَيَيْنِ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ أَنْ تَضِلُّوا طَوَّافًا وَاللَّهُ بِحُكْمِ

بھائی بہن مرد (بھی) اور عورتیں (بھی) وارث ہوں تو پھر (ہر) ایک مرد کا (حصہ) دو عورتوں کے حصہ کے برابر ہو گا۔ (یہ احکام) اللہ

شَهِ عَلِيِّمٌ

۱۶۴

تمہارے لئے کھول کر بیان فرم رہا ہے تاکہ تم بھلکتے نہ پھر وہ اور اللہ ہر چیز کو خوب جانے والا ہے ۵

آیات ۱۲۰، ۱۲۱، ۱۲۲ مَوْعِدَةٌ مَدْنَيَّةٌ مَسْوَرَةٌ

رکوعات ۱۶

سورۃ المائدۃ مدفنی ہے

آیات ۱۲۰

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الله کے نام سے شروع جو نہیا یت مہربان ہمیشہ رحم فرمانے والا ہے ۵

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَوْفُوا بِالْعُهُودِ أُحِلَّتْ لَكُمْ

اے ایمان والو! (اپنے) عہد پورے کرو۔ تمہارے لئے چوپائے جانور (یعنی مویشی)

بَهِيمَةُ الْأَنْعَامِ إِلَّا مَا يُتَلِّ عَلَيْكُمْ غَيْرَ مُحِلٍّ

حلال کر دیئے گئے (ہیں) سوائے ان (جانوروں) کے جن کا بیان تم پر آئندہ کیا جائے گا

الصَّيْدِ وَأَنْتُمْ حُرُمٌ طِ إِنَّ اللَّهَ يَحْكُمُ مَا يُرِيدُ ۝ ۱

(یعنی) جب تم احرام کی حالت میں ہو، شکار کو حلال نہ سمجھنا۔ پیشک الله جو چاہتا ہے حکم فرماتا ہے ۵

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُحِلُّوا شَعَاعَ رَبِّ الْهُدَىٰ وَلَا الشَّهْرَ

اے ایمان والو! اللہ کی نشانیوں کی بے حرمتی نہ کرو اور نہ حرمت (ادب) والے مینے کی (یعنی ذوالقدرہ، ذوالحجہ، محرم اور رجب میں

الْحَرَامَ وَلَا الْهَدْيَ وَلَا الْقَلَادَ وَلَا آمِينَ الْبَيْتَ

سے کسی ماہ کی) اور نہ حرم کعبہ کو بھیجے ہوئے قربانی کے جانوروں کی اور نہ مکہ لائے جانے والے ان جانوروں کی جن کے گلے میں

الْحَرَامَ يَبْتَغُونَ فَضْلًا مِّنْ سَرِيبِهِمْ وَرِضْوَانًا طَ وَإِذَا

علامتی پڑے ہوں اور نہ حرمت والے گھر (یعنی خانہ کعبہ) کا تصد کر کے آنے والوں (کے جان و مال اور عزت و آبرو) کی (بے حرمتی

حَلَّتُمْ فَاصْطَادُوا طَ وَلَا يَجِرِّ مَثْكُومٍ شَنَآنٌ قَوْمٌ أَنْ

کرو کیونکہ یہ دلوگ ہیں) جو اپنے رب کا فضل اور رضا تلاش کر رہے ہیں، اور جب تم حالت احرام سے باہر نکل آؤ تو تم شکار

صَدُّوكُمْ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ أَنْ تَعْتَدُوا طَ وَتَعَاوَنُوا

کر سکتے ہو، اور تمہیں کسی قوم کی (یہ) دشمنی کہ انہوں نے تم کو مسجد حرام (یعنی خانہ کعبہ کی حاضری) سے روکا تھا اس بات پر ہرگز نہ

عَلَى الْبِرِّ وَالْتَّقْوَىٰ طَ وَلَا تَعَاوَنُوا عَلَى الْإِثْمِ وَ

ابھارے کہ تم (ان کے ساتھ) زیادتی کرو اور نیکی اور پرہیز گاری (کے کاموں) پر ایک دوسرے کی مدد کیا کرو اور گناہ اور ظلم (کے

الْعُدُوَانِ طَ وَاتَّقُوا اللَّهَ طِ إِنَّ اللَّهَ شَدِّيدُ الْعِقَابِ ۝ ۲

کاموں) پر ایک دوسرے کی مدد نہ کرو اور اللہ سے ڈرتے رہو۔ پیشک الله (نافرمانی کرنے والوں کو) سخت سزا دینے والا ہے ۵

حُرِّمَتْ عَلَيْكُمُ الْبَيْتُ وَالدُّرْ وَلَحُمُ الْخِنْزِيرِ وَمَا

تم پر دردار (یعنی بغیر شرعی ذبح کے مرنے والا جانور) حرام کر دیا گیا ہے اور (بھایا ہوا) خون اور سوکا گوشت اور وہ (جانور) جس پر ذبح کے وقت

أَهْلَ لِعْيْرِ اللَّهِ بِهِ طَ وَالْمُنْخَنِقَةُ طَ وَالْمُوْقُوذَةُ طَ وَ

غیر اللہ کا نام پکارا گیا ہوا اور گل اگست کر مرا ہوا (جانور) اور (دھاردار آئے کے بغیر کسی چیز کی) ضرب سے مرا ہوا اور اپر سے گر کر مرا ہوا اور (کسی

الْمُتَرَدِّيَةُ وَ النَّطِيْحَةُ وَ مَا أَكَلَ السَّبِيعُ إِلَّا مَا

جانور کے) سینگ مارنے سے مراہوا اور وہ (جانور) جسے درندے نے پھاڑ کھایا ہو سوائے اس کے بھے (مرنے سے پہلے) تم نے ذبح کر لیا، اور

ذَكَرْيَمٌ وَ مَا ذُبَحَ عَلَى النُّصُبِ وَ أَنْ تَسْعِسِمُوا

(وہ جانور بھی حرام ہے) جو باطل معبودوں کے تھانوں (یعنی بتوں کیلئے مخصوص کی گئی قربان گاہوں) پر ذبح کیا گیا ہو اور یہ (بھی حرام ہے) کتم

بِالْأَزْلَامِ طَذْلِكُمْ فِسْقٌ طَالْبِيْوَمَ يَسِّسَ الَّذِيْنَ كَفَرُوا

پانوں (یعنی فال کے تیروں) کے ذریعے قسم کا حال معلوم کرو (یا یہ تسمیہ کرو)، یہ سب کام گناہ ہیں۔ آج کافروں تھہارے دین (کے

مِنْ دِيْنِكُمْ فَلَا تَحْشُوْهُمْ وَ احْشُوْنَ طَالْبِيْوَمَ أَكْلُمْ

غالب آجائے کے باعث اپنے ناپاک ارادوں) سے مایوس ہو گئے، سو (اے مسلمانو!) تم ان سے مت ڈراو اور مجھتی سے ڈرا کرو۔ آج میں نے

لَكُمْ دِيْنُكُمْ وَ أَتَيْمَتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِيْ وَ رَاضِيْتُ لَكُمْ

تمہارے لئے تمہارا دین مکمل کر دیا اور تم پر اپنی نعمت پوری کر دی اور تمہارے لئے اسلام کو (ابطور) دین (یعنی مکمل نظام حیات کی حیثیت سے)

الْإِسْلَامَ دِيْنًا فَمَنِ اضْطَرَّ فِي مَخْصَصَةٍ غَيْرِ

پسند کر لیا۔ پھر اگر کوئی شخص بھوک (اور پیاس) کی شدت میں اضطراری (یعنی انتہائی مجبوری کی) حالت کو پہنچ جائے (اس شرط کے ساتھ) کہ گناہ

مُتَجَانِفٍ لِلَّاثِمِ لَفَإِنَّ اللَّهَ عَفُوْرٌ سَحِيْمٌ ۝ يَسْأَلُونَكَ

کی طرف مائل ہونے والا نہ ہو (یعنی حرام چیز گناہ کی رغبت کے باعث نہ کھائے) تو یہی اللہ بہت بخشنے والا نہایت مہربان ہے ۵ لوگ آپ

مَاذَا أَحَلَ لَهُمْ قُلْ أَحَلَ لَكُمُ الظَّبَابُ لَوْمَدِيْتُمْ

سے سوال کرتے ہیں کہ ان کیلئے کیا چیزیں حلال کی گئی ہیں، آپ (ان سے) فرمادیں کہ تمہارے لئے پاک چیزیں حلال کر دی گئی

مِنَ الْجَوَارِحِ مُكَلِّيْنَ تُعَلِمُونَ هُنَّ مِنَ عَالَمَكُمْ

جیں اور وہ شکاری جانور جنمیں تم نے شکار پر دوڑاتے ہوئے یوں سدھا ر لیا ہے کہ تم انہیں (شکار کے وہ طریقے) سکھاتے ہو جو تمہیں

اللهُ فَكُلُوا مِنَّا أَمْسَكْنَ عَلَيْكُمْ وَ اذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ

الله نے سکھائے ہیں سوتھم اس (شکار) میں سے (بھی) کھاؤ جو وہ (شکاری جانور) تمہارے لئے (مارک) روک رکھیں اور (شکار پر

عَلَيْهِ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ۝

چھوڑتے وقت) اس (شکاری جانور) پر اللہ کا نام لیا کرو اور اللہ سے ڈرتے رہو۔ یہیک اللہ حساب میں جلدی فرمانے والا ہے ۵

الْيَوْمَ أَحَلَّ لَكُمُ الصَّيْبَطُ طَعَامُ الَّذِينَ أُوتُوا

آج تمہارے لئے پاکیزہ چیزیں حلال کر دی گئیں، اور ان لوگوں کا ذیبیح (بھی) جنہیں (الہای) کتاب دی گئی

الْكِتَبَ حِلٌّ لَّكُمْ صَطَاعِمُكُمْ حِلٌّ لَّهُمْ وَالْمُحَصَّنُ

تمہارے لئے حلال ہے اور تمہارا ذیبیح ان کیلئے حلال ہے، اور (اسی طرح) پاک دامن مسلمان عورتیں اور ان

مِنَ الْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُحَصَّنَاتِ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَبَ

لوگوں میں سے پاک دامن عورتیں جنہیں تم سے پہلے کتاب دی گئی تھی (تمہارے لئے حلال ہیں) جب کہ تم انہیں

مِنْ قَبْلِكُمْ إِذَا آتَيْتُمُوهُنَّ أُجُورَهُنَّ مُحْصِنِينَ غَيْرَ

ان کے مہر ادا کر دو، (مگر شرط) یہ کہ تم (انہیں) قید نکاح میں لانے والے (عفت شعار) ہونے کے (مخفی ہوس

مُسْفِحِينَ وَلَا مُتَخَلِّقَيْ أَحْدَانِ طَ وَمَنْ يَكُفُرُ

رانی کی خاطر) اعلانیہ بدکاری کرنے والے اور نہ خفیہ آشنا کرنے والے، اور جو شخص (احکام الہی پر) ایمان

بِالْإِيمَانِ فَقَدْ حَبَطَ عَمَلُهُ وَهُوَ فِي الْأُخْرَةِ مِنَ

(لانے) سے انکار کرے تو اس کا سار اعمال بر باد ہو گیا اور وہ آخرت میں (بھی) نقصان اٹھانے والوں میں

الْخَسِيرَينَ ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قُتِّلُتُمْ إِلَى

سے ہو گا ۵ اے ایمان والو! جب (تمہارا) نماز کیلئے کھڑے (ہونے کا ارادہ) ہو تو

الصَّلَاةَ فَاغْسِلُوا وُجُوهُكُمْ وَأَيْدِيهِكُمْ إِلَى الْمَرَافِقِ وَ

(وضو کیلئے) اپنے چہروں کو اور اپنے ہاتھوں کو کہنوں سمت دھو لو اور اپنے سرول کا سچ

امْسَحُوا بِرُءُوفِ سِكْمٍ وَأُرْجُلَكُمْ إِلَى الْكَعْبَيْنِ طَ وَإِنْ

کرو اور اپنے پاؤں (بھی) نکنوں سمت (دھو لو)، اور اگر تم حالت جنابت میں ہو تو

كُنْتُمْ جُنُبًا فَأَطْهَرْتُكُمْ وَإِنْ كُنْتُمْ مَرْضى أَوْ عَلَى سَفَرٍ

(نہا کر) خوب پاک ہو جاؤ، اور اگر تم پیار ہو یا سفر میں ہو یا تم سے کوئی رفع حاجت سے

أَوْ جَاءَ أَحَدٌ مِنْكُمْ مِنَ الْغَابِطِ أَوْ لَسْتُمُ النِّسَاءَ فَلَمْ

(فارغ ہو کر) آیا ہو یا تم نے عورتوں سے قربت (جماعت) کی ہو پھر تم پانی نہ پاؤ تو

تَجْدُوا مَاءً فَتَبَسِّمُوا صَعِيدًا طِيبًا فَامْسَحُوا بِوْجُوهِكُمْ

(اندریں صورت) پاک مٹی سے تمیم کر لیا کرو۔ پس (تمیم یہ ہے کہ) اس (پاک مٹی)

وَأَيْدِيكُمْ مِنْهُ طَمَّأْرِيدُ اللَّهُ لَيَجْعَلَ عَلَيْكُمْ مِنْ

سے اپنے چہروں اور اپنے (پورے) ہاتھوں کا سح کر لو۔ اللہ نہیں چاہتا کہ وہ تمہارے

حَرَاجٍ وَلَكِنْ يَرِيدُ لِيُظْهِرَكُمْ وَلِيُبَيِّنَ نِعْمَتَهُ عَلَيْكُمْ

اوپر کسی قسم کی سختی کرے لیکن وہ (یہ) چاہتا ہے کہ تمہیں پاک کر دے اور تم پر اپنی نعمت پوری

لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ۝ وَإِذْ كُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَ

کر دے تاکہ تم شکرگز اربن جاؤ ۵۰ اور اللہ کی (اس) نعمت کو یاد کرو جو تم پر (کی گئی) ہے اور اس کے عہد کو (بھی)

مِيْشَاقُهُ الَّذِي وَأَثْقَلَكُمْ بِهِ لَا إِذْ قُلْتُمْ سَمِعْنَا وَأَطْعَنَا

یاد کرو جو اس نے تم سے (پختہ طریقے سے) لیا تھا جب کہ تم نے (اتراراً) کہا تھا کہ ہم نے (الله کے حکم کو) سن

وَاتَّقُوا اللَّهَ طَرَاطَ اللَّهَ عَلِيهِمْ بِنَاتِ الصُّدُوْرِ ۝

اور ہم نے (اس کی) اطاعت کی اور اللہ سے ڈرتے رہو یہیک اللہ سینوں کی (پوشیدہ) باتوں کو خوب جانتا ہے ۵

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ أَمْنَوْا كُونُوا قَوْمِينَ لِلَّهِ شَهَدَأَعَ

اے ایمان والو! اللہ کے لئے مضبوطی سے قائم رہجے ہوئے انصاف پر منی گواہی دینے والے

بِالْقِسْطِ وَلَا يَجْرِي مَنْكُمْ شَيْانٌ قَوْمٌ عَلَى آلَاتِ تَعْدِيلٍ وَ

ہو جاؤ اور کسی قوم کی سخت دشمنی (بھی) تمہیں اس بات پر برائی ہجت نہ کرے کہ تم (اس سے) عدل

إِعْدِلُوا هُوَ أَقْرَبُ لِلتَّقْوَىٰ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ

نہ کرو۔ عدل کیا کرو (کہ) وہ پر بیزگاری سے نزدیک تر ہے، اور اللہ سے ڈرا کرو! پیشک اللہ

حَبِّيرٌ مَا تَعْمَلُونَ ۝ وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا

تمہارے کاموں سے خوب آگاہ ہے ۵ اللہ نے ایسے لوگوں سے جو ایمان لائے اور نیک عمل

الصِّلْحَتِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَآجُرٌ عَظِيمٌ ۝ وَالَّذِينَ

کرتے رہے وعدہ فرمایا ہے (کہ) ان کے لئے بخشش اور بڑا اجر ہے ۵ اور جن لوگوں

كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ ۝

نے کفر کیا اور ہماری آیتوں کو جھٹالیا وہی لوگ دوزخ (میں جلنے) والے ہیں ۵

يَا يَهَا الَّذِينَ آمَنُوا اذْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ

اے ایمان والو! تم اللہ کے (اُس) انعام کو یاد کرو (جو) تم پر ہوا جب قوم (کفار) نے یہ ارادہ

هُمْ قَوْمٌ أَنْ يَبْسُطُوا إِلَيْكُمْ أَيْدِيهِمْ فَكَفَ أَيْدِيهِمْ

کیا کہ اپنے ہاتھ (قتل و ہلاکت کے لئے) تمہاری طرف دراز کریں تو اللہ نے ان کے ہاتھ تم

عَنْكُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَعَلَى اللَّهِ فَلَيْسَوْكُلُ الْمُؤْمِنُونَ ۝

سے روک دیئے اور اللہ سے ڈرتے رہو، اور ایمان والوں کو اللہ ہی پر بھروسہ رکھنا چاہئے۔ ۵

وَلَقَدْ أَخَذَ اللَّهُ مِيشَاقَ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَبَعْثَانَ مِنْهُمْ

اور پیشک اللہ نے بنی اسرائیل سے پختہ عہد لیا اور (اس کی قیل، تخفیہ اور تنبہانی کیلئے) ہم نے ان میں بارہ

اَشْتَهَى عَشَرَ نَقِيبًا وَقَالَ اللَّهُ إِنِّي مَعَكُمْ وَلَئِنْ

سردار مقرر کئے، اور اللہ نے (بنی اسرائیل سے) فرمایا کہ میں تمہارے ساتھ ہوں (یعنی میری خصوصی مدد و

أَقْتُلْتُمُ الصَّلَاةَ وَأَتَيْتُمُ الرَّكْوَةَ وَأَمْنَتُمُ بِرُسُلِي

نضرت تمہارے ساتھ رہے گی)، اگر تم نے نماز قائم رکھی اور تم زکوٰۃ دیتے رہے اور میرے رسولوں پر (بیشہ)

وَعَزَّزْتُمُوهُمْ وَأَقْرَضْتُمُ اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا

ایمان لاتے رہے اور ان (کے پیغمبر ان مشن) کی مدد کرتے رہے اور اللہ کو (اس کے دین کی حمایت و نصرت میں مال

لَا كُفَّارُنَّ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ وَلَا دُخْلَنَّكُمْ جَنَّتٍ تَجُرُّمٌ

خرج کر کے) قرض حسن دیتے رہے تو میں تم سے تمہارے گناہوں کو ضرور مٹا دوں گا اور تمہیں یقیناً ایسی جنتوں میں داخل

مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ فَمَنْ كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ مِنْكُمْ فَقَدْ

کر دوں گا جن کے نیچے نہیں جاری ہیں۔ پھر اس کے بعد تم میں سے جس نے (بھی) کفر (یعنی عباد سے انحراف) کیا تو

صَلَّى سَوَاءَ السَّبِيلُ ⑫ فِيمَا نَقْصَصُهُمْ مِيَثَاقُهُمْ لَعَذَابُهُمْ وَ

پیش وہ سیدھی راہ سے بھٹک گیا ۵ پھر ان کی اپنی عباد شکنی کی وجہ سے ہم نے ان پر لخت کی (یعنی وہ ہماری رحمت سے محروم ہو گئے)،

جَعَلْنَا قُلُوبَهُمْ قُسِيَّةً يُحرِّفُونَ الْكَلِمَ عَنْ مَوَاضِعِهِ لَا

اور ہم نے ان کے دلوں کو خفت کر دیا (یعنی وہ بدایت اور اڑپذیری سے محروم ہو گئے، چنانچہ) وہ لوگ (کتاب الہی کے) کلمات کو ان کے

وَ نَسُوا حَطَّا مِمَّا ذَكَرْنَا بِهِ لَا تَرَأْلُ تَطْلِعَ عَلَى

(صحیح) مقامات سے بدل دیتے ہیں اور اس (رحمانی) کا ایک (بڑا) حصہ بھول گئے ہیں جس کی انہیں نصیحت کی گئی تھی، اور آپ ہمیشہ ان کی

خَائِنَةٌ مِنْهُمْ لَا قَلِيلًا مِنْهُمْ فَاعْفُ عَنْهُمْ وَاصْفَحْ

کسی نہ کسی خیانت پر مطلع ہوتے رہیں گے سوائے ان میں سے چند ایک کے (جو ایمان لاچے ہیں) آپ انہیں معاف فرمادیجئے اور درگزر

إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ⑬ وَ مَنْ إِنْ لِيْلَتِنَ قَالُوا إِنَّا

فرمائیے، میشک اللہ احсан کرنے والوں کو پسند فرماتا ہے ۵ اور ہم نے ان لوگوں سے (بھی اسی قسم کا) عہد لیا تھا جو

نَصَرَنَا أَخْذَنَا مِيَثَاقُهُمْ فَنَسُوا حَطَّا مِمَّا ذَكَرْنَا

کہتے ہیں ہم نصاری ہیں، پھر وہ (بھی) اس (رحمانی) کا ایک (بڑا) حصہ فراموش کر بیٹھے جس کی

بِهِ فَأَغْرَيْنَا بِيَهُمُ الْعَدَاوَةَ وَالْبَعْضَاءَ إِلَى يَوْمٍ

انہیں نصیحت کی گئی تھی۔ سو (اس بد عبادی کے باعث) ہم نے ان کے درمیان دشمنی اور کینہ روزِ قیامت

الْقِيمَةُ طَ وَ سَوْفَ يُنْسِهُمُ اللَّهُ بِمَا كَانُوا يَصْنَعُونَ ۝

تک ڈال دیا، اور عقربی اللہ انہیں ان (اعمال کی حقیقت) سے آگاہ فرمادے گا جو وہ کرتے رہتے تھے

يَا أَهْلَ الْكِتَبِ قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولُنَا يَبْيَنُ لَكُمْ كَثِيرًا

اے اہل کتاب! بیشک تمہارے پاس ہمارے (یہ) رسول تشریف لائے ہیں جو تمہارے لئے بہت سی ایسی باتیں (واضح طور پر) ظاہر

مِمَّا كُنْتُمْ تُخْفُونَ مِنَ الْكِتَبِ وَ يَعْفُوا عَنْ كَثِيرٍ ۝

فرماتے ہیں جو تم کتاب میں سے چھپائے رکھتے تھے اور (تمہاری) بہت سی باتوں سے درگزر (بھی) فرماتے ہیں۔ بیشک تمہارے

جَاءَكُمْ مِنَ اللَّهِ نُورٌ وَ كِتَبٌ مُبِينٌ ۝ يَهُدِي بِهِ اللَّهُ

پاس اللہ کی طرف سے ایک نور (یعنی حضرت محمد ﷺ) آگیا ہے اور ایک روشن کتاب (یعنی قرآن مجید) اس کے ذریعے ان

مِنْ اتَّبَعَ صِرَاطَنَا سُبْلَ السَّلِيمِ وَ يُخْرِجُهُمْ مِنْ

لوگوں کو جو اس کی رضا کے پیرو ہیں، سلامتی کی راہوں کی ہدایت فرماتا ہے اور انہیں اپنے حکم سے (کفر و جہالت

الظُّلْمَى إِلَى النُّورِ يَأْذِنُهُ وَ يَهُدِيُهُمْ إِلَى صِرَاطِ

کی) تاریکیوں سے نکال کر (ایمان و ہدایت کی) روشنی کی طرف لے جاتا ہے اور انہیں سیدھی راہ کی سمت

مُسْتَقِيمٍ ۝ لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ

ہدایت فرماتا ہے ۵ بیشک ان لوگوں نے کفر کیا جو کہتے ہیں کہ یقیناً اللہ سعیٰ ابن مریم ہی (تو) ہے،

الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمٍ قُلْ فَمَنْ يَمْلِكُ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا

آپ فرمادیں: پھر کون (ایسا شخص) ہے جو اللہ (کی مشیت میں) سے کسی شے کا مالک ہو؟ اگر وہ

إِنْ أَسَادَ أَنْ يَهْلِكَ الْمَسِيحَ ابْنَ مَرْيَمَ وَ أُمَّهَ وَ مَنْ

اس بات کا ارادہ فرمائے کہ سعیٰ ابن مریم اور اس کی ماں اور سب زمین والوں کو ہلاک فرمادے گا

فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا وَ إِلَيْهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ وَ

(تو اس کے فیصلے کے خلاف انہیں کون پچا سکتا ہے؟) اور آسمانوں اور زمین اور جو (کائنات) ان

مَا يَبِينُهُمَا طَيْخُلُقُ مَا يَشَاءُ طَ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ عَلِيٌّ

دونوں کے درمیان ہے (سب) کی بادشاہی اللہ ہی کے لئے ہے۔ وہ جو چاہتا ہے پیدا فرماتا ہے اور اللہ ہر چیز

قَدِيرٌ ۖ وَقَالَتِ الْيَهُودُ وَالنَّصَارَى نَحْنُ أَبْنَاءُ اللَّهِ

پربرا قادر ہے ۱۵ اور یہود اور نصاریٰ نے کہا ہم اللہ کے بیٹے اور اسکے محبوب ہیں۔ آپ فرمادیجھے: (اگر تمہاری بات درست ہے)

وَأَحْبَاؤهُ طَ قُلْ فَلِمَ يُعَذِّبُكُم بِذُنُوبِكُمْ بَلْ أَنْتُمْ

تو وہ تمہارے گناہوں پر تمہیں عذاب کیوں دیتا ہے؟ بلکہ (حقیقت یہ ہے کہ) جن (حقوقت) کو اللہ نے پیدا کیا ہے تم (بھی)

بَسَرٌ مِّنْ خَلْقٍ طَ يَغْفِرُ لِمَنْ يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ

ان (ہی) میں سے بشر ہو (یعنی دیگر طبقات انسانی ہی کی مانند ہو)، وہ جسے چاہے بخشش سے نوازتا ہے اور جسے چاہے عذاب سے

يَشَاءُ طَ وَإِلَهٌ مُّدْلُكٌ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضُ وَمَا يَبِينُهُمَا

دو چار کرتا ہے، اور آسانوں اور زمین اور وہ (کائنات) جو دونوں کے درمیان ہے (سب) کی بادشاہی اللہ ہی کیتے ہے اور (ہر

وَإِلَيْهِ الْمَصِيرُ ۖ ۗ يَا أَهْلَ الْكِتَبِ قُدْ جَاءَكُمْ مَرْسُولُنَا

ایک کو) اسی کی طرف پٹ کر جانا ہے ۱۶۔ اہل کتاب! بیکھ تمہارے پاس ہمارے (یا خرازمان) رسول (مشیخ) غیر بروں کی آمد (کے

يُبَيِّنُ لَكُمْ عَلَى فَتْرَةٍ مِّنَ الرُّسُلِ أَنْ تَقُولُوا مَا

سلسلہ) کے منطق ہونے (کے موقع) پر تشریف لائے ہیں، جو تمہارے لئے (ہمارے احکام) خوب واضح کرتے ہیں، (اس لئے) کتم (غمز

جَاءَنَا مِنْ بَشِيرٍ وَلَا نَذِيرٍ فَقَدْ جَاءَكُمْ بَشِيرٍ وَ

کرتے ہوئے یہ) کہہ دو گے کہ ہمارے پاس نہ (تو) کوئی خوشخبری سنانے والا آیا ہے اور نہ ذرستانے والا۔ (اب تمہارا یہ عذر بھی ختم ہو چکا ہے

نَذِيرٍ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ عَلِيٌّ قَدِيرٌ ۖ وَإِذْ قَالَ مُوسَى

کیونکہ بلاشبہ تمہارے پاس (آخری) خوشخبری سنانے اور ذرستانے والا (بھی) آگیا ہے، اور اللہ ہر چیز پربرا قادر ہے ۱۵ اور (وہ وقت بھی

لِقَوْمٍ يَقُولُهُمْ إِذْ كُرُوا نِعْمَةً اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ جَعَلَ

یاد کریں) جب موسیٰ (علیہم) نے اپنی قوم سے کہا: اے میری قوم! تم اپنے اوپر (کیا گیا) اللہ کا وہ انعام یاد کرو

فِيْكُمْ أَنْبِيَاءَ وَجَعَلَكُمْ مُّلُوّگاًۚ وَإِنْكُمْ مَالَمْ يُؤْتِ

جب اس نے تم میں انبیاء پیدا فرمائے اور تمہیں بادشاہ بنایا اور تمہیں وہ (کچھ) عطا فرمایا جو (تمہارے زمانے

أَحَدًا مِنَ الْعَلِيِّينَ ۝ يَقُولُمْ ادْخُلُوا الْأَرْضَ

میں) تمام جہانوں میں سے کسی کو نہیں دیا تھا اے میری قوم! (ملک شام یا بیت المقدس کی)

الْمُقَدَّسَةَ الَّتِي كَتَبَ اللَّهُ لَكُمْ وَلَا تَرْتَدُوا عَلَىٰ

اس مقدس سرزمین میں داخل ہو جاؤ جو اللہ نے تمہارے لئے لکھ دی ہے اور اپنی پشت پر (بیچھے

آذْبَارِكُمْ فَتَبْقِلُوْا خَسِيرِينَ ۝ قَالُوا يَمْوَلَى إِنَّ

نہ پہننا ورنہ تم نقصان اٹھانے والے بن کر پہنو گے ۵ انہوں نے (جو ابا) کہا اے موسی! اس میں تو

فِيهَا قَوْمًا جَبَارِينَ ۝ وَإِنَّا لَنُنَذِّلُهَا حَتَّىٰ يَخْرُجُوا

زبردست (ظالم) لوگ (رہتے) ہیں اور ہم اس میں ہرگز داخل نہیں ہوں گے یہاں تک کہ وہ اس

مِنْهَا جَ فَإِنْ يَخْرُجُوا مِنْهَا فَإِنَّا دَخْلُونَ ۝ قَالَ

(زمیں) سے نکل جائیں، پس اگر وہ یہاں سے نکل جائیں تو ہم ضرور داخل ہو جائیں گے ان (چند) لوگوں

رَجُلِينَ مِنَ الَّذِينَ يَخَافُونَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمَا

میں سے جو (الله سے) ڈرتے تھے وہ (ایسے) شخص بول اٹھے جن پر اللہ نے انعام فرمایا تھا (اپنی قوم سے کہنے

ا دَخُلُوا عَلَيْهِمُ الْبَابَ جَ فَإِذَا دَخَلْتُمُوهُ فَإِنَّكُمْ

لگے: تم ان لوگوں پر (بلا خوف حملہ کرتے ہوئے شہر کے) دروازے سے داخل ہو جاؤ، سو جب تم اس

غَلِبُونَ هَ وَعَلَى اللَّهِ فَتَوَكَّلُوْا إِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ ۝

(دروازے) میں داخل ہو جاؤ گے تو یقیناً تم غالب ہو جاؤ گے، اور اللہ ہی پر توکل کرو بشرطکہ تم ایمان والے ہو

قَالُوا يَمْوَلَى إِنَّا لَنُنَذِّلُهَا آبَدًا مَا دَأْمُوا فِيهَا

انہوں نے کہا اے موسی! جب تک وہ لوگ اس (سرزمین) میں ہم ہرگز کبھی بھی وہاں داخل نہیں ہوں گے،

فَادْهُبْ أَنْتَ وَرَبُّكَ فَقَاتِلَا إِنَّا هُنَّا قَعِدُونَ ۝

پس تم جاؤ اور تمہارا رب (ساتھ جانے) سو تم دونوں (ہی ان سے) جنگ کرو، ہم تو یہیں بیٹھے ہیں ۵

قَالَ رَبِّ إِنِّي لَا أَمُلِكُ إِلَّا نَفْسِي وَأَنْحِي فَاقْرُقْ بَيْنَنَا

(مویٰ ﷺ نے) عرض کیا اے میرے رب! میں اپنی ذات اور اپنے بھائی (ہارون ﷺ) کے سوا (کسی پر) اختیار نہیں رکھتا پس تو

وَبَيْنَ النَّقْوَمِ الْفَسِيقِينَ ۝ قَالَ فَإِنَّهَا مُحَرَّمَةٌ

ہمارے اور (اس) نافرمان قوم کے درمیان (اپنے حکم سے) جدائی فرمادے ۵ (رب نے) فرمایا پس یہ (سرزمین) ان

عَلَيْهِمْ أُمُّ بَعِينَ سَنَةٌ يَنْبِهُونَ فِي الْأَرْضِ طَفَلًا

(نافرمان) لوگوں پر چالیس سال تک حرام کر دی گئی ہے، یہ لوگ زمین میں (پریشان حال) سرگردان پھرتے رہیں گے، سو

تَآسَ عَلَى النَّقْوَمِ الْفَسِيقِينَ ۝ وَاثْلُ عَلَيْهِمْ نَبَأً أَبْيَ

(اے موی! اب) اس نافرمان قوم (کے عبرتائیں حال) پر افسوس نہ کرنا ۵ (اے نبی کرم!) آپ ان لوگوں کو ادم (ﷺ) کے دو

أَدَمَ بِالْحَقِّ رَذْقَ بَاقِرٍ بَانِيَ قَتْقِيلٍ مِنْ أَحَدِهِمَا وَ

بیٹوں (باٹل و قاتل) کی خبر سنائیں جو بالکل بچی ہے جب دونوں نے (الله کے حضور ایک ایک) قربانی پیش کی سوان میں سے ایک (باٹل)

لَمْ يَتَّقَبَّلْ مِنَ الْأُخْرِ طَ قَالَ لَا قُتْلَكَ طَ قَالَ إِنَّمَا

کی قبول کر لی گئی اور دوسرے (قاتل) سے قبول نہ کی گئی تو اس (قاتل) نے (باٹل سے حمد و انشقا) کہا: میں تجھے ضرور قتل کر دوں گا اس

يَتَّقَبَّلُ اللَّهُ مِنَ الْمُتَّقِينَ ۝ لَدِينُ بَسْطَتِ إِلَيْكَ يَدَكَ

(باٹل) نے (جو با) کہا: میں کہ اللہ پر ہیزگاروں سے ہی (ہیاز) قبول فرماتا ہے ۵ اگر تو اپنا ہاتھ مجھے قتل کرنے کیلئے

لِتَقْتُلَنِي مَا آتَى بِبَاطِنِي يَدِيَ إِلَيْكَ لَا قُتْلَكَ حَانِقَ

میری طرف بڑھائے گا (تو پھر بھی) میں اپنا ہاتھ تجھے قتل کرنے کیلئے تیری طرف نہیں بڑھاؤں گا کیونکہ

أَخَافُ اللَّهَ رَبَّ الْعَلَمِينَ ۝ إِنِّي أُسَيِّدُ أَنْ تَبُوَا

میں اللہ سے ڈرتا ہوں جو تمام جہانوں کا پروردگار ہے ۵ میں چاہتا ہوں (کہ مجھے کوئی زیادتی نہ ہو اور) میرا گناہ

بِإِشْرِيكٍ وَ إِثْرِيكَ فَتَكُونُ مِنْ أَصْحَابِ النَّارِ حَوْلَ ذَلِكَ

(تسلی) اور تیرا اپنا (سابقہ) گناہ (جس کے باعث تیری قربانی نامنکور ہوئی سب) توہی حاصل کر لے پھر توہل جہنم میں سے

جَزُؤُا الظَّالِمِينَ ٤٩ فَطَوَّعَتْ لَهُ نَفْسُهُ قَتْلَ أَخْيَهُ

ہو جائے گا اور سبھی ظالموں کی سزا ہے ۵۰ پھر اس (قاتل) کے شش نے اس کیلئے اپنے بھائی (ہاتل) کا قتل آسان (اور مرغوب)

فَقُتِلَهُ فَأَصْبَحَ مِنَ الْحُسْرِينَ ٥٠ فَبَعَثَ اللَّهُ عُرَابًا

کر دکھایا۔ سو اس نے اس کو قتل کر دیا۔ پس وہ نقصان اٹھانے والوں میں سے ہو گیا ۵۱ پھر اللہ نے ایک

يَبْحَثُ فِي الْأَرْضِ لِيُرِيهُ كَيْفَ يُوَاْسِي سَوْءَةَ أَخْيَهُ

کوئا بھیجا جو زمین کریدنے لگا تاکہ اسے دکھانے کے وہ اپنے بھائی کی لاش کس

قَالَ يُوَيْلَتَى أَعَجَزْتُ أَنْ أَكُونَ مِثْلَ هَذَا الْغَرَابِ

طرح چھپائے، (یہ دیکھ کر) اس نے کہا: ہائے افسوس! کیا میں اس کوئے کی مانند

فَأَوَاسِي سَوْءَةَ أَخْيَهُ فَأَصْبَحَ مِنَ الْمُمْيَنَ ٥١ مِنْ

بھی نہ ہو سکا کہ اپنے بھائی کی لاش چھپا دیتا، سو وہ پیشان ہونے والوں میں سے ہو گیا ۵۲ اسی وجہ سے ہم نے نبی

أَجْلِ ذَلِكَ كَتَبْنَا عَلَى بَنِي إِسْرَائِيلَ أَنَّهُ مَنْ قَتَلَ

اسراہیل پر (نازل کی گئی تورات میں یہ حکم) لکھ دیا (تھا) کہ جس نے کسی شخص کو بغیر قصاص کے یا زمین میں فساد

نَفْسًا بِغَيْرِ نَفْسٍ أَوْ فَسَادٍ فِي الْأَرْضِ فَكَانَهَا قَتَلَ

(پھیلانے یعنی خوزیری اور ڈاکر زنی وغیرہ کی سزا) کے (بغیر ناقن) قتل کر دیا تو گویا اس نے (معاشرے کے)

النَّاسَ جَمِيعًا وَ مَنْ أَحْيَاهَا فَكَانَهَا أَحْيَا النَّاسَ

تمام لوگوں کو قتل کر دیا اور جس نے اسے (ناحق مرنسے بچا کر) زندہ رکھا تو گویا اس نے (معاشرے کے) تمام

جَمِيعًا وَ لَقَدْ جَاءَهُمْ رَسُولُنَا بِالْبُشِّرَى شُهْرَ

لوگوں کو زندہ رکھا (یعنی اس نے حیات انسانی کا اجتماعی نظام بچالیا)، اور بیشک ان کے پاس ہمارے رسول و ارش

إِنَّ كَثِيرًا مِّنْهُمْ بَعْدَ ذَلِكَ فِي الْأَرْضِ لَمُسْرِفُونَ ۝

شایاں لے کر آئے پھر (بھی) اس کے بعد ان میں سے اکثر لوگ یقیناً زمین میں حد سے تجاوز کرنے والے ہیں ۵

إِنَّمَا جَزُءُ الَّذِينَ يُحَارِبُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَ

پیش جو لوگ اللہ اور اس کے رسول سے جنگ کرتے ہیں اور زمین میں فساد انگیزی کرتے پھرتے ہیں (یعنی

يَسْعَوْنَ فِي الْأَرْضِ فَسَادًا أَنْ يُقْتَلُوا أَوْ يُصْلَبُوا أَوْ

مسلمانوں میں خوزی رہنی اور ڈاک زنی وغیرہ کے مرتكب ہوتے ہیں) ان کی سزا یہی ہے کہ وہ قتل کے جائیں یا

تُقطَعَ أَيْمَنُهُمْ وَأَيْمَانُ جُلُوهُمْ مِّنْ خَلَافٍ أَوْ يُنْفَوْا مِنَ

چنانی دیئے جائیں یا ان کے ہاتھ اور ان کے پاؤں مخالف ستوں سے کاٹے جائیں یا (وطن کی) زمین (میں

الْأَرْضَ طَذِيلَهُمْ خِزْنَىٰ فِي الدُّنْيَا وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ

چلنے پھرنے) سے دور (یعنی ملک بدر یا قید) کر دیئے جائیں۔ یہ (تو) ان کیلئے دنیا میں رسوائی ہے اور ان کیلئے

عَذَابٌ عَظِيمٌ ۝ لَا إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ قَبْلِ أَنْ

آخرت میں (بھی) بڑا عذاب ہے ۵ مگر جن لوگوں نے، قبل اس کے کہ تم ان پر

تَقْدِيرُوا عَلَيْهِمْ فَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝

تابو پا جاؤ، توبہ کر لی سو جان لو کہ اللہ بہت بخشش والا نہایت مہربان ہے ۵

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَابْتَغُوا إِلَيْهِ

اے ایمان والو! اللہ سے ڈرتے رہو اور اس (کے حضور) تک (تقرب اور

الْوَسِيلَةَ وَجَاهِدُوا فِي سَبِيلِهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ۝

رسائی کا) وسیلہ ملاش کرو اور اس کی راہ میں جہاد کرو تاکہ تم فلاج پا جاؤ ۵

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْا أَنَّ لَهُمْ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا

پیش جو لوگ کفر کے مرتكب ہو رہے ہیں اگر ان کے پاس وہ سب کچھ (مال و متاع اور خزانہ موجود) ہو جو روئے زمین میں ہے

وَمِثْلَهُ مَعَهُ لِيَقْتَدُ وَابْنُه مِنْ عَذَابٍ يَوْمَ الْقِيَمَةِ مَا

بِلَّهُ اس کے ساتھ اتنا اور (بھی) تاکہ وہ روز قیامت کے عذاب سے (نجات کے لئے) اسے فدیہ (یعنی اپنی جان کے بدلہ)

تُقْبِلُ مِنْهُمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝ يُرِيدُونَ أَنْ

میں دے دیں تو (وہ سب کچھ بھی) ان سے قبول نہیں کیا جائے گا اور ان کے لئے دردناک عذاب ہے ۵ وہ چاہیں گے کہ

يَحْرُجُوا مِنَ النَّارِ وَمَا هُمْ بِخَرِيجِينَ مِنْهَا وَلَهُمْ

(کسی طرح) دوڑخ سے نکل جائیں جب کہ وہ اس سے نہیں نکل سکیں گے اور ان کے لئے

عَذَابٌ مُّقِيمٌ ۝ وَ السَّارِقُ وَ السَّارِقَةُ فَاقْطُعُوَا

دائی یعنی عذاب ہے ۵ اور چوری کرنے والا (مرد) اور چوری کرنے والی (عورت) سودوںوں کے ہاتھ کاٹ دو

أَيْدِيهِمَا جَزَاءً بِمَا كَسَبَا نَكَارًا مِنَ اللَّهِ وَاللَّهُ

اس (جرائم) کی پاداش میں جوانہوں نے کمایا ہے۔ (یہ) اللہ کی طرف سے عبرتاک سزا (ہے)، اور اللہ بڑا

عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝ فَمَنْ تَابَ مِنْ بَعْدِ طُلُبِهِ وَأَصْلَحَ فَإِنَّ

غالب ہے بڑی حکمت والا ہے ۵ پھر جو شخص اپنے (اس) قلم کے بعد توبہ اور اصلاح کر لے تو یہیک اللہ اس پر

اللَّهُ يَتُوبُ عَلَيْهِ طَرَفٌ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝ أَلَمْ

رحمت کے ساتھ رجوع فرمانے والا ہے۔ یقیناً اللہ بڑا بخششے والا بہت رحم فرمانے والا ہے ۵ (اے انسان!) کیا

تَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ طَ

تو نہیں جانتا کہ آسمانوں اور زمین کی (ساری) بادشاہت اللہ ہی کے لئے ہے وہ

يُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ وَيَغْفِرُ لِمَنْ يَشَاءُ طَ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ

جسے چاہتا ہے عذاب دیتا ہے اور جسے چاہتا ہے بخش دیتا ہے، اور اللہ ہر چیز پر خوب

شَهِيْعَ قَدِيرٌ ۝ يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ لَا يَحْرُنْكَ الَّذِينَ

قدرت رکھتا ہے ۵ اے رسول! وہ لوگ آپ کو نجیدہ خاطر نہ کریں جو کفر میں تیزی (سے پیش قدی) کرتے ہیں

يُسَارِعُونَ فِي الْكُفْرِ مِنَ الَّذِينَ قَاتَلُوا إِمَانًا فَوَاهُمْ

ان میں (ایک) وہ (منافق) ہیں جو اپنے منہ سے کہتے ہیں کہ ہم ایمان لائے حالانکہ ان کے دل ایمان نہیں

وَلَمْ تُؤْمِنُنَ قُلُوبُهُمْ ۚ وَمِنَ الَّذِينَ هَادُوا شَسَعُونَ

لائے، اور ان میں (دوسرے) یہودی ہیں (یہ) جھوٹی باتیں بنانے کیلئے (آپ کو) خوب سنتے ہیں (یہ حقیقت

لِلْكَذِبِ شَسَعُونَ لِقَوْمٍ أَخَرِينَ لَمْ يَأْتُوكَ طِحْرِفُونَ

میں) دوسرے لوگوں کیلئے (جاسوی کی خاطر) سننے والے ہیں جو (بھی تک) آپ کے پاس نہیں آئے، (یہ ۱۰)

الْكَلِمَ مِنْ بَعْدِ مَوَاضِعِهِ يَقُولُونَ إِنْ أُوتِيدُمْ هَذَا

لوگ ہیں (جو (الله کے) کلمات کو ان کے موقع (مقرر ہونے) کے بعد (بھی) بدلتے ہیں (اور) کہتے

فَخُذُوهُ وَإِنْ لَمْ تُؤْتِهِ فَاحْرُضُوهُ وَمَنْ يُرِدِ اللَّهُ

ہیں اگر تمہیں یہ (حکم جوان کی پسند کا ہو) دیا جائے تو اسے اختیار کرو اور اگر تمہیں یہ (حکم) نہ دیا جائے تو (اس

فِتْنَةً فَلَنْ تَمِيلَكَ لَهُ مِنَ اللَّهِ شَيْءًا أُولَئِكَ الَّذِينَ

سے) احتراز کرو، اور اللہ جس شخص کی گرامی کا ارادہ فرمائے تو تم اس کیلئے اللہ (کے حکم کو روکنے) کا ہرگز کوئی

لَمْ يُرِدِ اللَّهُ أَنْ يُطْهِرَ قُلُوبَهُمْ لَهُمْ فِي الْدُّنْيَا خَرْزٌ

اختیار نہیں رکھتے۔ یہی وہ لوگ ہیں جن کے دلوں کو پاک کرنے کا اللہ نے ارادہ (ہی) نہیں فرمایا۔ ان کیلئے دنیا

وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۝ شَسَعُونَ لِلْكَذِبِ

میں (کفر کی) ذلت ہے اور ان کے لئے آخرت میں بڑا عذاب ہے (یہ لوگ) جھوٹی باتیں بنانے کے لئے جاسوی

أَكْلُونَ لِلسُّحْرِ ۖ فَإِنْ جَاءُوكَ فَاحْكُمْ بِمَا يَهْمُمُكُمْ أَوْ

کرنے والے ہیں (مزید یہ کہ) حرام مال خوب کھانے والے ہیں۔ سو اگر (یہ لوگ) آپ کے پاس (کوئی نزاکی معاملہ کر) آئیں تو

أَعْرِضْ عَنْهُمْ ۖ وَإِنْ تُعِرِضْ عَنْهُمْ فَلَنْ يَصْرُوْكَ

آپ (کو اختیار ہے کہ) ان کے درمیان فصلہ فرمادیں یا ان سے گریز فرمائیں، اور اگر آپ ان سے کریز (بھی) فرمائیں تو (بھی) یہ

شَيْءًا وَإِنْ حَكِيمٌ بِيَهُمْ بِالْقُسْطِ طَ إِنَّ اللَّهَ

آپ کو ہرگز کوئی ضرر نہیں پہنچا سکتے، اور اگر آپ فیصلہ فرمائیں تو ان کے درمیان (بھی) عدل سے (ہی) فیصلہ فرمائیں (یعنی ان کی دشمنی

يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ ۝۲ وَ كَيْفَ يُحِبُّ كُوْنَكَ وَ عِنْدَ هُمْ

عادلانہ فیصلے میں رکاوٹ نہ بنے)، پیشک الله عدل کرنے والوں کو پسند فرماتا ہے ۵۰ اور یہ لوگ آپ کو کیونکر حاکم مان سکتے ہیں

الْتَّوْرَاةُ فِيهَا حُكْمُ اللَّهِ شَمَيْتُو لَوْنَ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ طَ وَ

در آن حکایتہ ان کے پاس تورات (موجود) ہے جس میں اللہ کا حکم (ذکور) ہے۔ پھر یہ اس کے بعد (بھی حق سے) روگردانی

مَا أُولَئِكَ بِالْمُؤْمِنِينَ ۝۳ إِنَّا أَنْزَلْنَا الْتَّوْرَاةَ فِيهَا

کرتے ہیں، اور وہ لوگ (بالکل) ایمان لانے والے نہیں ہیں ۵۰ پیشک ہم نے تورات نازل فرمائی جس میں ہدایت اور

هُدًى وَ نُورٌ يَحْكُمُ بِهَا النَّبِيُّونَ الَّذِينَ آسَلَمُوا

نور تھا۔ اس کے مطابق انبیاء جو (الله کے) فرمانبردار (بندے) تھے یہودیوں کو حکم دیتے رہے اور اللہ والے

لِلَّذِينَ هَادُوا وَ الرَّبِّنِيُّونَ وَ الْأَجْبَارُ بِمَا اسْتُحْفِظُوا

(یعنی ان کے اولیاء) اور علماء (بھی اسی کے مطابق فیصلے کرتے رہے)، اس وجہ سے کہ وہ اللہ کی کتاب کے محافظ

مِنْ كِتْبِ اللَّهِ وَ كَانُوا عَلَيْكُ شَهَادَةً فَلَا تَخْشُوا

بنائے گئے تھے اور وہ اس پر نگہبان (وگواہ) تھے۔ پس تم (اتامت دین اور احکام الہی کے نفاذ کے معاملے میں)

النَّاسَ وَ اخْشُونَ وَ لَا تَسْتَرُوا إِلَيْتِي شَمَانًا قَلِيلًا طَ وَ مَنْ

لوگوں سے مت ڈرو اور (صرف) مجھ سے ڈرا کرو اور میری آیات (یعنی احکام) کے بد لے (دنیا کی) حقیر قیمت

لَمْ يَحْكُمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْكُفَّارُ وَ

نہ لیا کرو، اور جو شخص اللہ کے نازل کردہ حکم کے مطابق فیصلہ (و حکومت) نہ کرے، سو وہی لوگ کافر ہیں ۵۰ اور ہم

كَتَبَنَا عَلَيْهِمْ فِيهَا أَنَّ النَّفَسَ بِالنَّفِيسِ لَا وَالْعَيْنَ

نے اس (تورات) میں ان پر فرض کر دیا تھا کہ جان کے بد لے جان اور آنکھ کے عوض آنکھ اور

بِالْعَيْنِ وَالْأَنْفَ بِالْأَنْفِ وَالْأَذْنَ بِالْأَذْنِ وَالسَّنَ

ناک کے بد لے ناک اور کان کے عوض کان اور دانت کے بد لے دانت اور زخموں میں (بھی)

بِالسِّقْ لَوَالْجُرْوَحَ قِصَاصٌ طَ فَمَنْ تَصَدَّقَ بِهِ فَهُوَ

بدلہ ہے، تو جو شخص اس (قصاص) کو صدقہ (یعنی معاف) کر دے تو یہ اس (کے گناہوں)

كَفَّارَةً لَهُ طَ وَمَنْ لَمْ يَحْكُمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ

کیلئے کفارہ ہو گا، اور جو شخص اللہ کے نازل کردہ حکم کے مطابق فیصلہ (و حکومت) نہ کرے سو

هُمُ الظَّالِمُونَ ۝ وَقَفَّيْنَا عَلَىٰ أَثَارِهِمْ بِعِيسَى ابْنِ

وہی لوگ ظالم ہیں ۵۰ اور ہم نے ان (پیغمبروں) کے چیچے ان (بھی) کے نقش قدم پر عیسیٰ ابن مریم (علیہ السلام)

مَرِيمَ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرَاةِ وَاتَّبَعْنَاهُ

کو بھیجا جو اپنے سے پہلے کی (کتاب) تورات کی تصدیق کرنے والے تھے اور ہم نے ان کو انجلیل عطا

الْأَنْجِيلَ فِيهِ هُدًى وَنُورٌ وَمُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ

کی جس میں ہدایت اور نور تھا اور (یہ انجلیل بھی) اپنے سے پہلے کی (کتاب) تورات کی تصدیق

مِنَ التَّوْرَاةِ وَهُدًى وَمُوعِظَةً لِلْمُتَّقِينَ طَ وَلِيَحْكُمُ

کرنے والی (تھی) اور (سراسر) ہدایت تھی اور پرہیز گاروں کے لئے فیحث تھی ۵۱ اور اہل انجلیل کو (بھی)

أَهْلُ الْأَنْجِيلِ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فِيهِ طَ وَمَنْ لَمْ يَحْكُمْ

اس (حکم) کے مطابق فیصلہ کرنا چاہئے جو اللہ نے اس میں نازل فرمایا ہے، اور جو شخص اللہ کے نازل

بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْفَسِقُونَ ۝ وَأَنْزَلْنَا

کردہ حکم کے مطابق فیصلہ (و حکومت) نہ کرے سو وہی لوگ فاسق ہیں ۵۲ اور (اے نبی مکرم !) ہم نے آپ کی

إِلَيْكَ الْكِتَبَ بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ

طرف (بھی) سچائی کے ساتھ کتاب نازل فرمائی ہے جو اپنے سے پہلے کی کتاب کی تصدیق کرنے والی ہے اور اس (کے

الْكِتَبُ وَمُهَيْمِنًا عَلَيْهِ فَأَحْكُمُ بِيَمِنِهِمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ وَ

اصل احکام و مضماین) پر نگہبان ہے، پس آپ ان کے درمیان ان (احکام) کے مطابق فیصلہ فرمائیں جو اللہ نے نازل

لَا تَتَبِعُ أَهْوَاءَهُمْ عَمَّا جَاءَكَ مِنَ الْحَقِّ طِلْكُلٌ

فرمائے ہیں اور آپ ان کی خواہشات کی پیروی نہ کریں، اس حق سے دور ہو کر جو آپ کے پاس آچکا ہے۔ ہم نے تم میں

جَعَلْنَا مِنْكُمْ شِرْعَةً وَمِنْهَا جَاطَ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَكُمْ

سے ہر ایک کے لئے الگ شریعت اور کشاور را عمل بنائی ہے، اور اگر اللہ چاہتا تو تم سب کو (ایک شریعت پر متفق) ایک ہی

أُمَّةً وَاحِدَةً وَلِكُنْ لِيَبْلُوْكُمْ فِي مَا أَنْشَكُمْ فَاسْتَبِقُوا

امت بنا دیتا یکیں وہ تمہیں ان (الگ الگ احکام) میں آزمانا چاہتا ہے جو اس نے تمہیں (تمہارے حسب حال) دیے

الْخَيْرَاتِ طِلْكُلٌ إِلَى اللَّهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا فَيُنَذِّلُكُمْ بِمَا

ہیں، سوتم نیکیوں میں جلدی کرو۔ اللہ ہی کی طرف تم سب کو پہنچا ہے، پھر وہ تمہیں ان (سب باتوں میں حق و باطل) سے

كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ۝ وَأَنِ احْكُمُ بِيَمِنِهِمْ بِمَا أَنْزَلَ

آگاہ فرمادے گا جن میں تم اختلاف کرتے رہتے تھے ۱۵ اور (اے جیب! ہم نے یہ حکم کیا ہے کہ) آپ ان کے درمیان

اللَّهُ وَلَا تَتَبِعُ أَهْوَاءَهُمْ وَاحْذَرُهُمْ أَنْ يَفْتَنُوكُمْ

اس (فرمان) کے مطابق فیصلہ فرمائیں جو اللہ نے نازل فرمایا ہے اور ان کی خواہشات کی پیروی نہ کریں اور آپ ان

عَنْ بَعْضِ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ إِلَيْكَ طِلْكُلٌ تَوَلَّوْا فَاعْلَمُ

سے بچتے رہیں کہیں وہ آپ کو ان بعض (احکام) سے جو اللہ نے آپ کی طرف نازل فرمائے ہیں پھر (نہ) دیں، پھر

أَنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُصِيبَهُمْ بِبَعْضِ ذُنُوبِهِمْ وَإِنَّ

اگر وہ (آپ کے فیصلے) روگردانی کریں تو آپ جان لیں کہ بس اللہ ان کے بعض گناہوں کے باعث انہیں سزا

كَثِيرًا أَمِنَ النَّاسُ لِفَسِقِهِنَ ۝ أَفَحُكْمُ الْجَاهِلِيَّةِ يَبْغُونَ طِلْكُلٌ

دینا چاہتا ہے، اور لوگوں میں سے اکثر نافرمان (ہوتے) ہیں ۵ کیا یہ لوگ (زمانہ) جاہلیت کا قانون

۶۸

وَمَنْ أَحْسَنْ مِنَ اللَّهِ حُكْمًا لِّقَوْمٍ يُوْقِنُونَ ۝

چاہتے ہیں، اور یقین رکھنے والی قوم کے لئے حکم (دینے) میں اللہ سے بہتر کون ہو سکتا ہے ۵۰

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَخَذُوا الْيَهُودَ وَالنَّصَارَى

اے ایمان والو! یہود اور نصاریٰ کو دوست مت بناؤ یہ (سب تمہارے خلاف) آپس میں

أَوْلِيَاءَ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ طَوَّرَ اللَّهُ مِنْكُمْ

ایک دوسرے کے دوست ہیں، اور تم میں سے جو شخص ان کو دوست بنائے گا پیش

فَإِنَّهُمْ مُّنْهَمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهُدِي الْقَوْمَ الظَّلِيمِينَ ۝

وہ (بھی) ان میں سے ہو (جائے) گا، یقیناً اللہ ظالم قوم کو ہدایت نہیں فرماتا ۵۱

فَتَرَى الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ يُسَارِعُونَ فِيهِمْ

سو آپ ایسے لوگوں کو دیکھیں گے جن کے دلوں میں (نفاق اور ذہنوں میں غلامی کی) بیماری ہے کہ وہ ان (یہود و نصاریٰ) میں (شامل ہونے

يَقُولُونَ رَحْشَى أَنْ تُصِيبَنَا دَآءِرَةً طَفَعَسَى اللَّهُ أَنْ

کیلے) دوڑتے ہیں، کبھی ہیں خوف ہے کہ ہم پر کوئی گروہ (ز) آجائے (یعنی ان کے ساتھ ملنے سے شاید ہمیں تحفظ مل جائے)، تو

يَأْتِي بِالْفُتْحِ أَوْ أَمْرٍ مِّنْ عَنْدِهِ فَيُصِيبُهُوا عَلَى مَا

بعیدیں کہ اللہ (واقعہ مسلمانوں کی) فتح لے آئے یا اپنی طرف سے کوئی امر (فتح و کامرانی کا نشان بنا کر بھیج دے) تو یہ لوگ اس (مناقفانہ

أَسْرَ وَافِي أَنْفُسِهِمْ نِّدِي مِمِينَ ۝ وَيَقُولُ الَّذِينَ آمَنُوا

سوچ) پر جئے یا اپنے دلوں میں چھپائے ہوئے ہیں شرمندہ ہو کر رہ جائیں گے ۵۲ اور (اس وقت) ایمان والے یہ کہیں گے کیا یہی

أَهُؤُلَاءُ الَّذِينَ أَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهَدَ أَيْمَانَهُمْ لَا إِنْهُمْ

وہ لوگ ہیں جنہوں نے بڑے تاکیدی حلف (کی صورت) میں اللہ کی قسمیں کھاتی تھیں کہ پیش وہ ضرور تمہارے

لِمَعْلُومٍ حَبَطْتُ أَعْمَالَهُمْ فَاصْبَحُوا خَسِيرِينَ ۝ يَا أَيُّهَا

(ہی) ساتھ ہیں (مگر) ان کے سارے اعمال اکارت گئے سو وہ نقصان اٹھانے والے ہو گئے ۱۵ اے ایمان والو!

الَّذِينَ آمَنُوا مِنْ يَرَى نَفْسَهُ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ فَسَوْفَ يَأْتِي

تم میں سے جو شخص اپنے دین سے پھر جائے گا تو عنزیر اللہ (ان کی جگہ) اسی قوم کو لائے گا جن

اللَّهُ يُقَوِّمُ يَجِدُهُمْ وَيُحْبُّهُمْ لَا ذُلْلَةَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ

سے وہ (خود) محبت فرماتا ہوگا اور وہ اس سے محبت کرتے ہوں گے وہ مونوں پر نرم (اور) کافروں

أَعَزَّةٌ عَلَى الْكُفَّارِ يُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَ

پر سخت ہوں گے اللہ کی راہ میں (خوب) جہاد کریں گے اور کسی ملامت کرنے والے کی ملامت سے

لَا يَخَافُونَ لَوْمَةَ لَا إِيمَانَ طَلِيكَ فَضْلُ اللَّهِ يُوعِيَهُمْ مَنْ

خوفزدہ نہیں ہوں گے۔ یہ (انتقلابی کردار) اللہ کا فضل ہے وہ جسے چاہتا ہے عطا فرماتا ہے اور اللہ

يَسِّئَ طَ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلَيْهِمْ ۝ ۵۲ إِنَّمَا وَلِيَكُمُ اللَّهُ وَ

و سخت والا (ہے) خوب جانے والا ہے ۵ بیکٹ تمہارا (مدوگار) دوست توالہ اور اس کا رسول (صلی اللہ علیہ وسلم)

رَسُولُهُ وَالَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا يُعِيمُونَ الصَّلَاةَ وَ

ہی ہے اور (ساتھ) وہ ایمان والے ہیں جو نماز قائم رکھتے ہیں اور زکوٰۃ ادا کرتے ہیں اور وہ

يُؤْتُونَ الرِّزْكَةَ وَهُمْ إِرَاكِعُونَ ۝ ۵۵ وَمَنْ يَتَوَلَّ اللَّهَ وَ

(الله کے حضور عاجزی سے) مجھنے والے ہیں ۵ اور جو شخص اللہ اور اس کے رسول (صلی اللہ علیہ وسلم) اور ایمان والوں کو

رَسُولُهُ وَالَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا حِزْبَ اللَّهِ هُمُ الْغُلَبُونَ ۝ ۵۶

دوست بنائے گا تو (وہی اللہ کی جماعت ہے اور) اللہ کی جماعت (کے لوگ) ہی غالب ہونے والے ہیں ۵

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَخَذُوا الَّذِينَ اتَّخَذُوا

اے ایمان والو! ایسے لوگوں میں سے جنہیں تم سے پہلے کتاب دی گئی تھی،

دِينَكُمْ هُرُوزًا وَلَعِبًا مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ

ان کو جو تمہارے دین کو بنسی اور سکھیل بنائے ہوئے ہیں اور کافروں کو دوست

وَالْكُفَّارَ أَوْلِيَاءَ جَ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ۝

مت بناو، اور اللہ سے ذرتے رہو بشرطکہ تم (واقی) صاحب ایمان ہو

وَإِذَا نَادَيْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ اتَّخُذُوهَا هُرْزًا وَلَعِبًا طَذْلِكَ

اور جب تم نماز کیلئے (لوگوں کو بصورت اذان) پکارتے ہو تو یہ (لوگ) اسے بھی اور کھیل بنا لیتے ہیں۔ یہ اس

بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْقِلُونَ ۝ قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ هَلْ

لَئِكَ وَهُوَ ابْيَسْ لَوْجَ (عقل ہی نہیں رکھتے (اے نبی مکرم!) آپ فرمادیجھے، اے اہل کتاب تمہیں

تَسْقِيْمُونَ مِنَّا إِلَّا أَنْ أَمْتَابِ اللَّهِ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْنَا وَمَا

ہماری کون سی بات بری کی ہے بجز اس کے کہم اللہ پر اور اس (کتاب) پر جو ہماری طرف نازل کی گئی ہے اور ان

أُنْزِلَ مِنْ قَبْلٍ لَا وَأَنَّ أَكُثْرَكُمْ فِي سُقُونَ ۝ قُلْ هَلْ

(کتابوں) پر جو پہلے نازل کی جا چکی ہیں ایمان لائے ہیں اور بیشک تھارے اکثر لوگ نافرمان ہیں ۵ فرمادیجھے: کیا میں

أُنْبِئُكُمْ بِشَرِّ مِنْ ذَلِكَ مَثُوبَةً عِنْدَ اللَّهِ طَمَنْ لَعْنَةً

تمہیں اس شخص سے آگاہ کروں جو سزا کے اعتبار سے اللہ کے نزدیک اس سے (بھی) برا ہے (جسے تم برا بخیت ہو، اور یہ وہ شخص ہے)

اللَّهُ وَغَضِيبَ عَلَيْهِ وَجَعَلَ مِنْهُمُ الْقِرَدَةَ وَالْخَنَازِيرَ وَ

جس پر اللہ نے لعنت کی ہے اور اس پر غصتناک ہوا ہے اور اس نے ان (برے لوگوں) میں سے (بعض کو) بندرا اور (بعض کو) سوہ

عَبْدَ الطَّاغُوتَ طُولَيْكَ شَرَرَ مَكَانًا وَأَصْلُ عَنْ سَوَاءٍ

بنادیا ہے، اور (یا ایسا شخص ہے) جس نے شیطان کی (اطاعت) و پرستش کی ہے، سبھی لوگ ٹھکانے کے اعتبار سے بدترین اور سیدھی

السَّبِيلِ ۝ وَإِذَا جَاءُوكُمْ قَالُوا أَمْنَا وَقَدْ دَخَلُوا

راہ سے بہت ہی بیکھڑے ہوئے ہیں ۵ اور جب وہ (منافق) تمہارے پاس آتے ہیں (تو) کہتے ہیں ہم ایمان لے آئے ہیں

بِالْكُفَّارِ وَهُمْ قَدْ خَرَجُوا بِهِ طَ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا كَانُوا

حال انکہ وہ (تمہاری مجلس میں) کفر کے ساتھ ہی داخل ہوئے اور اسی (کفر) کے ساتھ ہی نکل گئے، اور اللہ ان (باتوں) کو

يَكْتُمُونَ ۝ وَتَرَى كَثِيرًا مِنْهُمْ يُسَارِعُونَ فِي الْإِثْمِ

خوب جانتا ہے جنہیں وہ چھپائے پھرتے ہیں ۵ اور آپ ان میں بکثرت ایسے لوگ دیکھیں گے جو

وَالْعُدُوانِ وَأَكْلِهِمُ السُّحْتَ طَ لَيْسَ مَا كَانُوا

گناہ اور ظلم اور اپنی حرام خوری میں بڑی تیزی سے کوشش ہوتے ہیں۔ بیشک وہ جو کچھ کر رہے

يَعْمَلُونَ ۝ لَوْلَا يَئْتِهِمُ الرَّبِّنِيُّونَ وَالْأَحْبَارُ عَنْ

ہیں بہت بڑے ۵ نہیں (روحانی) درویش اور (دینی) علماء ان کے قول گناہ اور اکل حرام

قَوْلِهِمُ الْإِثْمَ وَأَكْلِهِمُ السُّحْتَ طَ لَيْسَ مَا كَانُوا

سے منع کیوں نہیں کرتے؟ بیشک وہ (بھی برائی کے خلاف آواز بلند نہ کر کے) جو کچھ تیار کر رہے

يَصْنَعُونَ ۝ وَقَالَتِ الْيَهُودُ يَدُ اللَّهِ مَغْلُولَةٌ طَ غَلَتْ

ہیں بہت بڑے ۵ اور یہود کہتے ہیں کہ اللہ کا ہاتھ بندھا ہوا ہے (یعنی معاذ اللہ وہ بختیل ہے)، ان کے (اپنے)

آيُّدِيهِمْ وَلُعْنُوا بِمَا قَالُوا مَ بُلْ يَدُهُ مَبْسُوطَةٌ لَا

ہاتھ باندھے جائیں اور جو کچھ انہوں نے کہا اس کے باعث ان پر لعنت کی گئی، بلکہ (حق یہ ہے کہ) اس کے

وَيُفْقِي كَيْفَ يَشَاءُ طَ وَلَيَزِيدَنَّ كَثِيرًا مِنْهُمْ مَا أَنْزَلَ

دونوں ہاتھ (جود و خاک کے لئے) کشادہ ہیں، وہ جس طرح چاہتا ہے خرچ (یعنی بندوں پر عطا کیں) فرماتا ہے،

إِلَيْكَ مِنْ سَبِّكَ طُغْيَانًا وَ كُفْرًا طَ وَ الْقَيْنَاءِ بِيَهُمْ

اور (اے جیبی!) جو (کتاب) آپ کی طرف آپ کے رب کی جانب سے نازل کی گئی ہے یقیناً ان میں سے

الْعَدَاؤَةَ وَالْبَغْضَاءَ إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ كُلَّهَا أَوْقَدُوا

اکثر لوگوں کو (حدا) سرکشی اور کفر میں اور بڑھادے گی، اور ہم نے ان کے درمیان روزی قیامت تک عداوت

نَارًا لِلْحَرْبِ أَطْفَاهَا اللَّهُ ۝ وَ يَسْعَونَ فِي الْأَرْضِ

اور بعض ڈال دیا ہے جب بھی یہ لوگ جنگ کی آگ بھڑکاتے ہیں اللہ اسے بمحادیتا ہے اور یہ (روئے) زمین

فَسَادًا طَ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُفْسِدِينَ ۝ ۲۳

میں فساد اگیزی کرتے رہتے ہیں، اور اللہ فساد کرنے والوں کو پسند نہیں کرتا ہے اور اگر اہل کتاب (حضرت محمد

صلی اللہ علیہ وسلم پر) ایمان لے آتے اور تقویٰ اختیار کر لیتے تو ہم ان (کے دامن) سے ان کے سارے گناہ مٹا دیتے

الْكِتَابُ أَمْنُوا وَاتَّقُوا لَكَفَرَنَا عَمُومُ سَيِّئَاتِهِمْ وَ لَا دَخْلَهُمْ جَنَّتُ النَّعِيمِ ۝ ۲۵

اور انہیں یقیناً نعمت والی جنتوں میں داخل کر دیتے ہیں اور اگر وہ لوگ تورات اور انجلیل اور جو کچھ (مزید) ان کی طرف ان

وَالْإِنْجِيلَ وَمَا أُنزِلَ إِلَيْهِمْ مِّنْ سَرِيرِهِمْ لَا كَلُوا مِنْ

کے رب کی جانب سے نازل کیا گیا تھا (نافذ اور) قائم کر دیتے تو (انہیں مالی وسائل کی اس قدر و سعیت عطا ہو جاتی کہ) وہ

فَوْقَهُمْ وَمِنْ تَحْتِ أَرْجُلِهِمْ مِّنْهُمْ أَمَّةٌ مُّقْتَصِدَةٌ

اپنے اوپر سے (بھی) اور اپنے پاؤں کے بیچے سے (بھی) کھاتے (مگر رزق ختم نہ ہوتا)۔ ان میں سے ایک گروہ میانہ رو

وَكَثِيرٌ مِّنْهُمْ سَاءَ مَا يَعْمَلُونَ ۝ ۲۶ یا آئیہ الرَّسُولُ

(یعنی اعتماد پسند ہے)، اور ان میں سے اکثر لوگ جو کچھ کر رہے ہیں نہایت ہی برا ہے ۱۵۰۰ (بر گزیدہ) رسول! جو کچھ

بَلِّغَ مَا أُنزِلَ إِلَيْكَ مِنْ سَرِيرِكَ وَإِنْ لَمْ تَفْعَلْ فَمَا

آپ کی طرف آپ کے رب کی جانب سے نازل کیا گیا ہے (وہ سارے لوگوں کو) پہنچا دیجئے، اور اگر آپ نے

بَلَغُتِ سَالَتَهُ طَ وَاللَّهُ يَعِصِمُكَ مِنَ النَّاسِ طَ إِنَّ اللَّهَ

(ایسا) نہ کیا تو آپ نے اس (رب) کا پیغام پہنچا یا ہی نہیں، اور اللہ (مخالف) لوگوں سے آپ (کی جان) کی

لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكُفَّارِينَ ۝ ۲۷ قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ

(خود) حفاظت فرمائے گا۔ پیغمبر اللہ کافروں کو راہ پداشت نہیں دکھانا ۵۰ فرمادیجئے: اے اہل کتاب! تم (و دین

لَسْتُمْ عَلَى شَيْءٍ حَتَّىٰ تُعِيمُوا التَّوْرَاةَ وَالْإِنْجِيلَ وَمَا

میں سے) کسی شے پر بھی نہیں ہو، یہاں تک کہ تم تورات اور انجلیل اور جو کچھ تمہاری طرف تمہارے رب کی جانب

أُنْزِلَ إِلَيْكُم مِّنْ رَّبِّكُمْ وَلَيَزِيدَنَّ كَثِيرًا مِّنْهُمْ مَا

سے نازل کیا گیا ہے (نافذ اور) قائم کر دو، اور (اے جیب!) جو (کتاب) آپ کی طرف آپ کے رب کی

أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَّبِّكَ طَعْيَانًا وَ كُفَّارًا فَلَا تَأْسِ عَلَىَ

جانب سے نازل کی گئی ہے یقیناً ان میں سے اکثر لوگوں کو (حدا) سرکشی اور کفر میں بڑھادے گی، سو آپ گروہ

الْقَوْمُ الْكُفَّارُ ۝ إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَ الَّذِينَ هَادُوا

کفار (کی حالت) پر افسوس نہ کیا کریں ۵ پیشک (خود کو) مسلمان (کہنے والے) اور یہودی اور

وَ الصَّابِرُونَ وَ النَّصَارَىٰ مَنْ أَمْنَىٰ بِاللَّهِ وَ الْيَوْمَ الْآخِرِ

صابی (یعنی ستارہ پرست) اور نصرانی جو بھی (چے دل سے تعلیماتِ محمدی کے مطابق) اللہ پر اور یوم

وَ عَمِيلَ صَالِحًا فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَ لَا هُمْ يَحْرَجُونَ ۝

آخرت پر ایمان لائے اور نیک عمل کرتے رہے تو ان پر نہ کوئی خوف ہوگا اور نہ وہ غمگین ہوں گے ۵

لَقَدْ أَخَذْنَا مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَ آمَسْلَنَا

پیشک ہم نے بنی اسرائیل سے عہد (بھی) لیا اور ہم نے ان کی طرف (بہت سے) پیغیر

إِلَيْهِمْ رَسُلًا طَّعْمَنَاهُمْ رَسُولٌ بِهَا لَا تَهُوَى

(بھی) بیحی، (گر) جب بھی ان کے پاس کوئی پیغیر ایسا حکم لایا جسے ان کے نفس نہیں چاہتے

أَنْفُسُهُمْ وَ لَا فَرِيقًا كَذَبُوا وَ فَرِيقًا يَسْتَمِلُونَ ۝

تھے تو انہوں نے (انبیاء کی) ایک جماعت کو جھٹکایا اور ایک کو (ملل) قتل کرتے رہے ۵

وَ حَسِبُوا أَلَا تَكُونَ فِتْنَةٌ فَعُمُوا وَ صَمُوا ثُمَّ تَابَ اللَّهُ

اور وہ (ساتھ) یہ خیال کرتے رہے کہ (انبیاء کے قتل و تذکیر سے) کوئی عذاب نہیں آئے گا، سو وہ اندھے اور بہرے ہو گئے تھے۔ پھر

عَلَيْهِمْ شَهَادَةٌ عَمُوا وَ صَمُوا كَثِيرًا مِّنْهُمْ وَ اللَّهُ بَصِيرٌ وَ وَ

اللہ نے ان کی توبہ قبول فرمائی، پھر ان میں سے اکثر لوگ (دوبارہ) اندھے اور بہرے (یعنی حق دیکھنے اور منہنے قاصر ہو گئے، اور اللہ

بِمَا يَعْمَلُونَ ۝ لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ

ان کاموں کو خوب دیکھ رہا ہے جو وہ کر رہے ہیں ۵ درحقیقت ایسے لوگ کافر ہو گئے ہیں جنہوں نے

الْمَسِيحَ ابْنَ مَرْيَمَ وَ قَالَ الْمَسِيحُ يَبْيَنِي

کہا کہ اللہ ہی سُبحان ابن مریم (علیہما السلام) ہے حالانکہ سُبحان (سبحان) نے (تو یہ) کہا تھا اے

إِسْرَأَءِيلَ أَعْبُدُ وَاللَّهَ سَرِيفٌ وَرَبُّكُمْ إِنَّهُ مَنْ

بنی اسرائیل تم اللہ کی عبادت کرو جو میرا (بھی) رب ہے اور تمہارا (بھی) رب ہے۔ پیش

يُشْرِكُ بِاللَّهِ فَقَدْ حَرَمَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ وَمَا أُولَئِ

جو اللہ کے ساتھ شرک کرے گا تو یقیناً اللہ نے اس پر جنت حرام فرمادی ہے اور اس کا مٹھکانا

الثَّارُ طَ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنْصَارٍ ۝ لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ

دوزخ ہے اور غالموں کے لئے کوئی بھی مدد گار نہ ہو ۵ پیش ایسے لوگ (بھی) کافر ہو گئے

قَالُوا إِنَّ اللَّهَ ثَالِثُ ثَلَاثَةٍ ۝ وَمَا مِنْ إِلَهٌ إِلَّا إِلَهٌ

ہیں جنہوں نے کہا کہ اللہ تین (معبودوں) میں سے تیرا ہے، حالانکہ معبود یکتا کے سوا کوئی

وَاحِدٌ وَ إِنْ لَمْ يَنْتَهُوا عَمَّا يَقُولُونَ لَيَسْنَ

عبادت کے لا ائن نہیں اور اگر وہ ان (یہودہ بآتوں) سے جو وہ کہہ رہے ہیں باز نہ آئے تو

الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝ أَفَلَا يَتُوبُونَ

ان میں سے کافروں کو دردناک عذاب ضرور پہنچے ۵ کیا یہ لوگ اللہ کی بارگاہ میں رجوع نہیں کرتے اور

إِلَى اللَّهِ وَبِسْتَغْفِرَةٍ ۝ طَ وَاللَّهُ غَفُورٌ سَّرِيرٌ حَمِيمٌ ۝ مَا

اس سے مغفرت طلب (نہیں) کرتے، حالانکہ اللہ بڑا بخشنے والا بہت رحم فرمانے والا ہے ۵ سُبحان ابن مریم (سبحان)

الْمَسِيحَ ابْنَ مَرْيَمَ إِلَّا رَسُولٌ ۝ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ

رسول کے سوا (کچھ) نہیں ہیں (یعنی خدا یا خدا کا بیٹا اور شریک نہیں ہیں)، یقیناً ان سے پہلے (بھی) بہت سے رسول گزر چکے ہیں اور ان کی والدہ

الرَّسُلُ طَ وَأُمَّةٌ صِدِّيقَةٌ طَ كَانَآ يَا كُلُّنِ الْطَّعَامَ طَ

بڑی صاحب مدقق (ولیہ) تھیں، وہ دونوں (خالق تھے کیونکہ) کھانا بھی کھایا کرتے تھے۔ (اے جیب!) دیکھئے ہم ان (کی رہنمائی) کیلئے

اُنْظُرُ كَيْفَ نُبَيِّنُ لَهُمُ الْآيَتِ شَمَ اُنْظُرَ أَلِيْلٌ يُؤْفَكُونَ ⑤

کس طرح آئتوں کو وضاحت سے بیان کرتے ہیں پھر ملاحظہ فرمائیے کہ (اسکے باوجود وہ کس طرح (جن سے) پھرے جا رہے ہیں ۵

قُلْ أَتَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًّا وَلَا

فرما دیجئے : کیا تم اللہ کے سوا اس کی عبادت کرتے ہو جو نہ تمہارے لئے کسی نقصان کا مالک ہے نہ

نَفَعًا طَ وَاللَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ⑥ قُلْ يَا أَهْلَ

تفع کا، اور اللہ ہی تو خوب سننے والا اور خوب جانے والا ہے ۵ فرمادیجئے : اے اہل کتاب تم اپنے

الْكِتَابِ لَا تَغْلُوْا فِي دِينِكُمْ غَيْرَ الْحَقِّ وَلَا تَتَّبِعُوْا

دین میں ناحق حد سے تجاوز نہ کیا کرو اور نہ ان لوگوں کی خواہشات کی پیروی کیا کرو جو (بعثت محمدی شریعت)

أَهُوَ آءَ قَوْمٍ قَدْ ضَلَّوْا مِنْ قَبْلٍ وَأَضَلُّوْا كَثِيرًا وَ

سے) پہلے ہی گراہ ہو چکے تھے اور بہت سے (اور) لوگوں کو (بھی) گراہ کر گئے اور (بعثت محمدی شریعت)

ضَلَّوْا عَنْ سَوَاءِ السَّبِيلِ ⑦ لِعْنَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ

کے بعد بھی راہ سے بیکھے رہے ۵ بنی اسرائیل میں سے جن لوگوں نے کفر کیا تھا انہیں

بَنِي إِسْرَاءِيلَ عَلَى لِسَانِ دَاؤْدَ وَعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ

دااؤد اور عیسیٰ ابن مریم (علیہما السلام) کی زبان پر (سے) لعنت کی جا چکی (ہے)۔ یہ اس

ذِلِكَ بِمَا عَصَوْا وَ كَانُوا يَعْتَدُونَ ⑧ کا نہوا

لئے کہ انہوں نے نافرمانی کی اور حد سے تجاوز کرتے تھے ۵ (اور اس لعنت کا ایک سبب یہ بھی تھا کہ) وہ

لَا يَتَتَاهُونَ عَنْ مُنْكَرٍ فَعَلُوْهُ طَ لَيْسَ مَا كَانُوا

جو بر اکام کرتے تھے ایک دوسرے کو اس سے منع نہیں کرتے تھے۔ بیشک وہ کام برے تھے جنہیں وہ انجام

يَفْعَلُونَ ④٩ تَرَى كَثِيرًا مِنْهُمْ يَوْلُونَ الَّذِينَ

دیتے تھے ۵۰ آپ ان میں سے اکثر لوگوں کو دیکھیں گے کہ وہ کافروں سے دوستی رکھتے ہیں۔ کیا ہی بری

كَفَرُوا طَلَبُسَ مَا قَدَّمْتُ لَهُمْ أَنفُسُهُمْ أَنْ سَخْطًا

چیز ہے جو انہوں نے اپنے (حاب پ آخرت) کے لئے آگے بھیج رکھی ہے (اور وہ) یہ کہ اللہ ان پر

اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَ فِي الْعَذَابِ هُمْ خَلِدُونَ ⑧٠ وَ لَوْ كَانُوا

(سخت) نار پر ہو گیا، اور وہ لوگ ہمیشہ عذاب ہی میں (گرفتار) رہنے والے ہیں ۵۱ اور اگر وہ اللہ پر اور

يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَ النَّبِيِّ وَ مَا أُنزِلَ إِلَيْهِ مَا أَنْتَ خَلُوْهُمْ

نی (آخر الزمان شیخ) پر اور اس (کتاب) پر جوان کی طرف نازل کی گئی ہے ایمان لے آتے تو

أَوْلِيَاءَ وَ لِكِنَّ كَثِيرًا مِنْهُمْ فُسِقُوْنَ ⑧١ لَتَجِدَنَّ

ان (وشمنان اسلام) کو دوست نہ بنتے، لیکن ان میں سے اکثر لوگ نافرمان ہیں ۵۲ آپ یقیناً ایمان والوں

أَشَدَّ النَّاسِ عَدَاوَةً لِلَّذِينَ أَمْنُوا إِلَيْهُوْدَ وَ الَّذِينَ

کے حق میں بلحاظ عداوت سب لوگوں سے زیادہ سخت یہودیوں اور مشرکوں کو پائیں گے،

أَشْرَكُوْا جَ وَ لَتَجِدَنَّ أَقْرَبَهُمْ مَوَدَّةً لِلَّذِينَ أَمْنُوا

اور آپ یقیناً ایمان والوں کے حق میں بلحاظ محبت سب سے قریب تر ان لوگوں کو پائیں گے جو

الَّذِينَ قَالُوا إِنَّا نَصْرَافِ ذَلِكَ بِأَنَّ

کہتے ہیں بیکھر ہم نصاری ہیں۔ یہ اس لئے کہ ان میں علماء (شریعت بھی)

مِنْهُمْ قَسِيْسِيْلِيْنَ وَ رُهْبَانِيْاً وَ آنِيْلِيْمُ

ہیں اور (عبادات گزار) گوشہ نشین بھی ہیں اور

لَا يَسْتَكِبِرُوْنَ ⑧٢

(نیز) وہ تکبر نہیں کرتے ۵